



Le Goncourt va à **Lydie Salvayre** pour son roman *Pas pleurer* Page B 8



Wall Street retrouve le sourire avec la **victoire républicaine** Page B 3

# ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR • LE JEUDI 6 NOVEMBRE 2014

## PERSPECTIVES

### Bénévolat de longue durée

GÉRARD BÉRUBÉ



La suggestion faite aux jeunes chômeurs de bonifier leur CV par du bénévolat témoigne d'une réalité qui déborde du cadre européen. Stephen Poloz ne l'évoque pas explicitement, mais le Canada pourrait aussi abriter une «génération perdue».

Après le chômage, le bénévolat de longue durée? Lundi puis mardi, Stephen Poloz a commenté la situation particulière du chômage chez les jeunes sous l'angle du «bon père de famille... de riche» qui peut détonner venant d'un gouverneur d'une banque centrale. Devant le Comité permanent des finances de la Chambre des communes, il en a remis en proposant aux jeunes sans travail de s'adonner au bénévolat afin de bonifier leur CV dans l'attente de jours meilleurs. On peut toutefois comprendre le message appelant à éviter une perte de qualification derrière la maladresse du propos. On peut aussi y voir une banalisation non voulue d'une réalité économique et sociale que l'on croyait confinée à l'Europe.

On ne peut que le déplorer. La zone euro croule sous le poids d'une dette publique toujours grandissante et doit conjuguer avec un chômage de masse touchant les 11,5%. Un chômage qui oscille autour de 24% chez les moins de 25 ans, avec des pointes dépassant les 53% en Espagne, les 50% en Grèce, les 42% en Italie. Au Canada, le taux de chômage général atteint 6,8%, mais 13,5% chez les 15-24 ans.

Voilà donc un autre déficit qu'il faudra également éponger. Celui généré par la persistance d'un chômage structurel généralisé et par un cercle vicieux de pauvreté intergénérationnelle, de perte de qualification, voire d'exclusion sociale auquel s'expose cette génération perdue.

#### Génération perdue

Il faut s'y résigner: le Canada abrite aussi sa génération perdue, selon un décryptage superficiel des propos de M. Poloz. Dans sa présentation lundi à la conférence annuelle du Conseil canadien des sociétés publiques-privées, il chiffrait à 200 000 le nombre de jeunes canadiens n'ayant pas d'emploi, occupant un emploi pour lequel ils étaient surqualifiés ou ayant préféré retourner à l'école. Le lendemain, le gouverneur a fait ressortir que l'économie canadienne «présente une offre excédentaire considérable», et ce, cinq ans après la fin de la Grande Récession. Et qu'il faudra attendre encore probablement deux ans avant que le marché du travail reflète pleinement la reprise économique.

À tout ce beau monde éprouvant de la difficulté à dénicher un emploi, M. Poloz a donc conseillé de faire du bénévolat «pour travailler à quelque chose qui est relié à votre champ d'expertise, pour acquérir de l'expérience durant cette période». La veille, il leur disait ceci: «Si vos parents vous laissent vivre dans leur sous-sol, vous devriez sortir et travailler gratuitement pour garnir votre CV», selon les propos repris par La Presse canadienne. Il reconnaissait toutefois, au passage, que la formule de stage non rémunéré pouvait ne pas convenir aux jeunes moins favorisés.

M. Poloz craint que la situation précaire des jeunes par rapport à l'emploi persiste avec cette production nationale tardant à atteindre son plein potentiel. Avec, aussi, ces entreprises recherchant d'abord les gains de productivité dans l'attente de signaux appelant à une expansion économique assise sur des bases plus solides.

Il faut également retenir que ce long cycle de croissance anémique ne fait que perpétuer une dégradation des conditions d'emploi chez les jeunes, une précarité devenue structurelle. Revenons aux conclusions d'études récentes, réalisées par des analystes de Statistique Canada. On peut observer que la proportion des jeunes occupant un emploi à temps plein est à la baisse depuis 1976, et que ces derniers avaient un salaire réel moins élevé en 2012 qu'en 1981. Le salaire horaire médian a chuté de 20% en termes réels de 1981 à 1998, pour ne se reprendre que partiellement depuis 2000. Aussi, on note que le temps partiel involontaire a connu une hausse significative chez les plus jeunes entre 2007 et 2012, tout en restant cependant sous ses niveaux de 1997.

En 2013, la moitié des employés âgés de 15 à 19 ans touchaient le salaire minimum. Chez les 20-24 ans, cette proportion était de 13%, de 20% dans le cas des employés n'ayant pas terminé leurs études secondaires. Cette réalité salariale est à mettre dans la perspective qu'environ la moitié des étudiants du baccalauréat doivent s'endetter pour obtenir leur diplôme.

Il est vrai, diront certains, qu'un peu moins de la moitié des étudiants récemment diplômés ont choisi un champ d'études où il y a peu d'offres d'emploi ou composant les secteurs moins lucratifs. M. Poloz s'est abstenu d'aller aussi loin.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

La charge que mène le gouvernement du Québec contre certaines structures, les CRE et les CLD notamment, en amène certains à dire que le gouvernement travaille contre les régions sous prétexte de rétablir l'équilibre budgétaire.

## LES RÉGIONS SOUS LE CHOC

# Grand ménage dans les structures

### Québec abolit les conférences des élus; la survie des centres locaux de développement dépendra du bon vouloir des MRC

KARL RETTINO-PARAZELLI

La décision du gouvernement Couillard d'abolir les conférences régionales des élus (CRE) et d'affaiblir les centres locaux de développement (CLD) a suscité un vif débat sur l'avenir du développement économique régional et divisé les acteurs concernés. Certains ont dénoncé la mise au rancart de structures qui ont prouvé leurs bienfaits, tandis que les autres ont salué un ménage devenu nécessaire.

En marge de l'annonce d'un nouveau pacte fiscal avec les municipalités du Québec, le ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau, a annoncé mercredi une «révision de la structure de gouvernance» du développement économique régional. Les CRE, ces espaces de concertation politique consacrés au développement régional, seront éliminés et leurs responsabilités seront transférées aux municipalités régionales de comté (MRC). Celles-ci n'auront plus l'obligation de déléguer à un CLD les man-

ats de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat, ce qui signifie que cette seconde structure pourrait également disparaître dans certaines régions.

Les modalités de la transition restent à préciser, mais les intentions du gouvernement sont claires: il souhaite centraliser les pouvoirs entre les mains des MRC. «Chaque MRC aura une plus grande autonomie sur les moyens à prendre pour atteindre ses objectifs prioritaires, et ce, dans le respect des différences régionales», a déclaré le ministre Moreau.

#### Décisions «anti-régions»

Le gouvernement a carrément tourné le dos aux régions, se désole le porte-parole du Réseau des conférences régionales des élus, Jean-Maurice Matte. «Les abolitions tous azimuts auxquelles nous assistons sont carrément des décisions anti-régions! Là où les milieux se mobilisent et se concertent depuis 30 ans, l'obsession du retour à l'équilibre budgétaire fait qu'on ne voit

plus clair.» Selon M. Matte, il aurait été préférable d'améliorer le système en place plutôt que de «jeter par la fenêtre les résultats de décennies de concertation régionale».

Sans parler d'une bonne nouvelle, le président de l'Association des CLD du Québec, Yves Maurais, est soulagé de voir que les rumeurs d'abolition pure et simple des CLD ne se sont pas concrétisées. Il reconnaît qu'on ne sait toujours pas combien des 120 centres implantés au Québec demeureront en place, mais ne baisse pas les bras. «J'ai confiance que les élus municipaux vont faire ce qui est le mieux pour développer l'économie de leur région», dit-il.

De la même façon, la présidente-directrice générale de la Fédération des chambres de commerce du Québec, Françoise Bertrand, demeure sur ses gardes. «Il ne faut pas perdre l'expertise en place et il faut éviter que les décisions politiques affectent le développement local», souligne-t-elle.

VOIR PAGE B 2 : MÉNAGE



MICHAËL MONNIER LE DEVOIR

Le Fonds de solidarité rompt avec sa tradition en annonçant ses perspectives d'investissement pour les prochaines années.

# Le Fonds FTQ prévoit d'investir 1,6 milliard sur trois ans

FRANÇOIS DESJARDINS

Le Fonds FTQ compte investir 1,6 milliard sur trois ans dans les entreprises québécoises, a indiqué mercredi sa direction, qui n'a jamais eu l'habitude d'annoncer ses couleurs de cette manière.

La projection, faite par son président lors d'un discours aux membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, survient à l'approche d'une disparition graduelle du crédit d'impôt fédéral de 15% et une semaine après le passage du Fonds FTQ devant la Commission d'examen sur la fiscalité québécoise.

Une somme de 1,6 milliard sur trois ans équivaut en moyenne à 533 millions par année. Au cours des cinq dernières années, le Fonds FTQ a investi en moyenne 642 millions, un montant qui tombe à 582 millions si on exclut le placement de 300 millions — une somme inhabituelle — effectué dans SSQ Groupe financier en 2012.

Au cours de l'exercice financier 2014, indique le plus récent rapport annuel, les investissements de 548 millions ont bénéficié à 48 entre-

prises, dont 30 sont situées dans la région montréalaise. L'actif net du Fonds, au 31 mai 2014, était de 10,1 milliards.

«Nous serons donc aux côtés des entrepreneurs dans toutes les régions du Québec. Cet appui aux entreprises est au cœur de la mission du Fonds et est rendu possible grâce aux crédits d'impôt accordés aux actionnaires des fonds de travailleurs», a affirmé le président du Fonds, Gaétan Morin, dans un communiqué accompagnant sa sortie.

#### Sensibiliser Québec

Lors de sa première conférence de presse comme président, le 26 juin dernier, M. Morin avait insisté sur l'importance de rencontrer les élus à Québec pour qu'ils «reconnaissent la pertinence et l'importance du Fonds» et souhaitait faire des représentations à Ottawa. «Ça changera un certain équilibre. Malheureusement, nous serons probablement obligés d'investir moins dans l'économie et les entreprises», avait-il affirmé.

VOIR PAGE B 2 : FONDOS FTQ

# ÉCONOMIE

## Les investisseurs se détournent de l'or

Londres — L'or, qui a fortement baissé la semaine dernière, continuait sa chute mercredi, et tombait à un nouveau plus bas depuis 2010, toujours plombé par la hausse du dollar, qui pénalise la demande.

À Londres le métal jaune a chuté jusqu'à 1143,47 \$US l'once, son plus bas niveau depuis le 23 avril 2010. À New York il a clôturé à 1145,70 \$US mercredi, en baisse de 22 \$US l'once sur la séance.

«L'or a chuté sous les 1150 \$US alors que la hausse du dollar nuit à la demande et que les actifs du plus gros fonds d'investissement adossé à des stocks physiques d'or sont tombés à un plus bas en six ans», a expliqué Mike van Dulken, analyste chez Accendo Markets. Dopé par la perspective

d'une normalisation anticipée de la politique monétaire aux États-Unis, le billet vert grimpe fortement depuis le milieu de la semaine dernière.

La devise américaine a reçu un coup de pouce supplémentaire ce mercredi avec l'annonce de la victoire des républicains aux élections de mi-mandat aux États-Unis, les investisseurs tablant sur une politique plus favorable aux marchés et aux entreprises. Ainsi, le billet vert évoluait mercredi proche de ses plus hauts depuis août 2012 face à l'euro et à de nouveaux plus hauts depuis décembre 2007 face au yen. Or un dollar plus fort pénalise les matières premières libellées dans la devise américaine, en les rendant plus chères pour les investisseurs munis d'autres monnaies.

De plus, «l'idée que la Fed avance vers une hausse des taux, la faiblesse de l'inflation au niveau mondial et la montée des marchés d'actions réduisent la demande pour des valeurs refuge» comme l'or, a ajouté Mike van Dulken.

Les investisseurs se détournent donc de l'or dans un environnement où ils perçoivent plus de coûts que de bénéfices à détenir ce métal précieux — qui coûte de l'argent à stocker et ne rapporte aucun intérêt.

Ce désintérêt était visible dans la chute à un plus bas depuis fin septembre 2008 des participations dans le plus gros fonds d'investissement adossé à des stocks d'or, SPDR Gold Trust (à 738,82 tonnes d'or mardi).

Agence France-Presse



SEAN KILPATRICK LA PRESSE CANADIENNE

Coulée d'or dans une mine du Nunavut

### PÉNURIE DE MAIN-D'ŒUVRE

## Les fermes du Québec ont essuyé des pertes de 53 millions

STÉPHANIE MARIN

Seulement pour l'année 2014, les retards et les cafoillages du programme fédéral des travailleurs étrangers ont privé les producteurs agricoles du Québec de main-d'œuvre et leur ont fait perdre 53,7 millions.

Ce sont là les conclusions de la Fondation des entreprises en recrutement de main-d'œuvre agricole étrangère (FERME), qui représente 800 entreprises agricoles. Ces travailleurs venus d'ailleurs sont cruciaux pour les fermiers du Québec, qui ne réussissent pas à combler leurs besoins de main-d'œuvre localement.

L'organisme FERME a ainsi jugé nécessaire de dénoncer «la situation périlleuse qui sévit actuellement dans l'ensemble du secteur agricole au Québec, et qui continuera de s'envenimer à défaut d'une intervention immédiate».

Selon le directeur général de l'organisme, Denis Hamel, des changements à répétition des règles d'obtention de visas pour ces travailleurs ont semé la confusion. Des visas ont été émis avec beaucoup de retard alors que les récoltes étaient déjà commencées, et certains n'ont jamais été re-

çus. «Les changements se sont succédé à un rythme incroyable», s'est exclamé M. Hamel.

Par exemple, il explique que vers la fin du mois d'avril, les demandes de visas en format papier ont soudainement été refusées. Retournées aux travailleurs, dans leurs villages du Mexique et du Guatemala, ils devaient dorénavant remplir les formulaires en ligne, a déploré Denis Hamel. Puis, la date de naissance des travailleurs a été exigée — sans avertissement — et des formulaires ont encore été retournés. Ensuite, l'organisme a été informé que des demandes refusées devaient être refaites à l'intérieur d'un délai de cinq jours à défaut de quoi elles seraient mises au rancart. Bref, beaucoup de paperasse, de stress et de délais supplémentaires pour les employés agricoles et pour les fermiers. «Ça a été l'enfer», dit M. Hamel.

Ainsi, 2080 travailleurs ont reçu leurs autorisations de séjour en retard, et plus de 250 travailleurs, des Mexicains et des Guatémaltèques, ne les ont tout simplement pas obtenues, a relevé l'organisme.

La Presse canadienne

## MÉNAGE

SUITE DE LA PAGE B 1

Dans une lettre ouverte publiée mercredi, une trentaine de professeurs de différentes universités québécoises membres du Centre de recherche sur le développement territorial ont d'ailleurs défendu la pertinence des CRE et des CLD. «Abolir les postes dans cette administration publique régionale, quand ce n'est pas l'institution complète, apparaît une visée à courte vue, ont-ils écrit. C'est nier que [ces instances] sont des acteurs de changement essentiels, porteurs d'expertises, de mémoire et de savoirs.»

### Allègement nécessaire

À l'opposé, plusieurs voix se sont élevées pour appuyer la démarche du gouvernement. La Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM) considère que, dans le contexte montréalais, l'existence de la CRE constituait une «redundance». «Dans le cas des CLD, le nombre élevé et la disparité des expertises et des services offerts créent une confusion et des inefficacités pour les entreprises et les nouveaux entrepreneurs de la mé-

tropole», a fait valoir le président et chef de la direction de la CCMM, Michel Leblanc.

Le maire de Drummondville, Alexandre Cusson — qui est également préfet de la MRC de Drummond et président de la Société de développement économique de Drummondville —, a quant à lui soutenu dans une lettre ouverte que les CRE et les CLD «ne sont pas [des struc-

tures] vitales au développement régional». Il s'opposera à la réforme proposée par le gouvernement si elle ne vise qu'à économiser de l'argent sur le dos des régions, mais l'appuiera si elle permet de «rapprocher les ressources des citoyens» et de «maximiser les retombées», a-t-il précisé.

Le Devoir

### Solidarité rurale se fait couper les vivres

Le remaniement des structures régionales n'épargnera pas Solidarité rurale du Québec, une organisation qui encourage la revitalisation et le développement du monde rural. Ses responsables ont appris lundi de la bouche du ministre Moreau que l'enveloppe de quelque 750 000 \$ qu'elle recevait chaque année pour jouer le rôle d'instance-conseil auprès du gouvernement lui sera retirée à partir du 31 mars 2015. Cette ponction représente 75 % de son budget et met donc en péril sa survie à long terme.

«Nous sommes inquiets pour le monde rural, nous sommes inquiets pour la place qu'il occupe dans les préoccupations du gouvernement, mais au-delà de ça, c'est toute la prospérité du Québec qu'on est en train de malmenier. Parce qu'un de ses ancrages profonds, c'est la communauté rurale», a déclaré la présidente Claire Bolduc. Optimiste, celle-ci croit néanmoins que le financement des partenaires de l'organisation permettra à Solidarité rurale de faire «le minimum vital», du moins à court terme.

Le Devoir

## FONDS FTQ

SUITE DE LA PAGE B 1

Dans le plan budgétaire de mars 2013, Ottawa a écrit que le crédit d'impôt instauré dans les années 80 datait d'une époque où «les petites et moyennes entreprises avaient un accès restreint au capital de risque» mais que les choses ont changé.

### Envoyer un signal

Invité à commenter la projection, un porte-parole a indiqué que la direction a voulu briser avec la tradition en tenant compte du contexte. «Avec la morosité actuelle, on a cru que c'est important d'envoyer le message aux entrepreneurs du Québec pour dire que le Fonds est là et qu'il va continuer à investir», a dit Patrick McQuilken.

M. Morin, qui a succédé cet été à Yvon Bolduc, poussé vers la sortie après les extraits d'écoute électronique entendus à la commission Charbonneau, a hérité d'un véhicule de

## MARCHÉS BOURSILIERS

<b>TORONTO</b> S&P TSX <b>14 548,26</b> ▲ +157,83 +1,1%		<b>New York</b> S&P 500 <b>2023,57</b> ▲ +11,47 +0,6%		<b>PÉTROLE</b> <b>78,68</b> +1,49 \$US +1,9%	
<b>NASDAQ</b> <b>4620,72</b> ▼ -2,92 -0,1%		<b>DOLLAR CANADIEN</b> <b>87,80</b> +0,16 \$US +0,2%		<b>OR</b> <b>1145,70</b> -22,00 \$US -1,9%	
<b>DOW JONES</b> <b>17 484,53</b> ▲ +100,69 +0,6%		<b>1\$US = 1,1389\$</b> <b>70,34</b> +0,48 EURO		<b>1 EURO = 1,4216</b>	

Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
-------	---------	-----------	----------------	---------------	--------------

LES INSDICES DE LA BOURSE DE TORONTO					
S&P TSX	SPTT14548,26	157,83	1,10	235833	
S&P TX20	TX20 577,29	0,64	0,11	91112	
S&P TX60	TX60 845,99	9,05	1,08	107073	
S&P TX60 Cap.	TX6C 935,49	10,00	1,08	107073	
Cons. de base	TTCS 383,78	1,74	0,46	2819	
Cons. discrét.	TTCD 161,55	3,47	2,20	8105	
Énergie	TTEN 253,42	9,64	3,95	77164	
Finance	TTFS 254,04	2,52	1,00	26669	
Aurifère	TTGD 129,20	-5,78	-4,28	70627	
Santé	TTHC 103,38	-0,42	-0,40	933	
Tech. de l'info	TTTK 43,80	0,05	0,11	9085	
Industrie	TTIN 193,75	2,21	1,15	18133	
Matériaux	TTMT 199,31	-3,18	-1,57	72225	
Immobilier	TTRE 271,87	1,00	0,37	3958	
Télécoms	TTTS 126,26	0,65	0,52	5373	
Sev. collect.	TTUT 218,62	1,29	0,59	5027	
Métaux/minerals	TTMN 666,72	0,83	0,12	10334	

TSX CROISSANCE					
TSX Venture	JX 747,11	-4,01	-0,53	67922	

ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE					
Alim. Couche-Tard	ATD.B 38,70	0,06	0,16	904	
Canadian-Tire	CTC.A 124,05	2,65	2,18	201	
Cogeco	CCA 62,95	-0,24	-0,38	167	
Corus	CJR.B 21,05	0,18	0,86	157	
Groupe TVA	TVA.B 8,10	-0,18	-2,17	4	
Jean Coutu	PJC.A 26,40	-0,10	-0,38	217	
Loblaws	L 58,33	0,10	0,17	419	
Magna	MG 116,97	6,37	5,76	1126	
Metro	MRU 78,85	0,65	0,83	277	
Quebecor	QBR.B 29,06	-0,08	-0,27	198	
Rona	RON 13,79	0,03	0,22	136	
Saputo	SAP 31,13	0,41	1,33	488	
Shaw	SJR.B 29,77	0,44	1,50	1037	
Shoppers Drug Mart	SC 60,83	0,00	0,00	0	
Tim Hortons	THI 92,39	0,55	0,60	649	
Transat A.T.	TRZ.B 8,34	-0,06	-0,71	44	
Yellow Media	Y 15,55	0,51	3,39	25	

LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO					
ELDORADO GOLD CORP	ELD 5,70	-0,13	-2,23	5403	
BANK of NOVA	BNS 67,34	0,15	0,22	4655	
SUNCOR ENERGY INC	SU 38,52	1,28	3,44	4220	
GOLDCORP INC	G 20,32	-0,68	-3,24	3574	
CANADIAN NATURAL	CNQ 38,26	1,46	3,97	3553	
BARRICK GOLD CORP	ABX 12,50	-0,56	-4,29	3334	
WHITECAP RESOURCES	WCP 14,83	1,01	7,31	3131	
SURGE ENERGY INC	SGY 5,88	0,30	5,38	3038	
MANULIFE FINANCIAL	MFC 21,48	0,26	1,23	3036	
AIR CANADA	AC 8,90	-0,13	-1,44	2873	

LES GAGNANTS EN %					
AVIGILON CORP	AVO 19,60	4,60	30,67	2373	
ROCK ENERGY INC	RE 5,73	0,85	17,42	440	
LINAMAR CORP	LNR 63,62	6,06	10,53	726	
HORIZONS BETA	HGD 24,47	2,15	9,63	951	
CANYON SERVICES	FRC 10,68	0,91	9,31	431	
DEETREE	DTX 6,24	0,52	9,09	1485	
RUSSELL METALS INC	RUS 33,88	2,62	8,38	516	
HB S&P TSX BULL	HEU 5,16	0,39	8,18	158	
SECURE ENERGY	SES 20,38	1,54	8,17	413	
CANELSON DRILLING	CDI 5,61	0,39	7,47	893	

LES PERDANTS EN %					
SOLIUM CAPITAL INC	SUM 7,19	-1,66	-18,76	554	
DETOUR GOLD CORP	DGC 6,08	-1,00	-14,12	2529	
FIRST MAJESTIC	FR 5,27	-0,46	-8,03	1784	
TEKMIRA	TKM 17,09	-1,31	-7,12	107	
MAG SILVER CORP	MAG 6,74	-0,48	-6,65	256	
ALAMOS GOLD INC	AGI 7,84	-0,50	-6,00	766	
TAHOE RESOURCES	THO 18,28	-1,13	-5,82	348	
SIERRA WIRELESS	SW 30,27	-1,48	-4,66	102	
HB NYMEX CL BEAR	HOD 5,54	-0,25	-4,32	991	
BARRICK GOLD CORP	ABX 12,50	-0,56	-4,29	3334	

LES GAGNANTS EN \$					
MAGNIA INTL INC	MG 116,97	6,37	5,76	1126	
LINAMAR CORP	LNR 63,62	6,06	10,53	726	
AVIGILON CORP	AVO 19,60	4,60	30,67	2373	
KEYERA CORP	KEY 91,95	4,48	5,12	444	
VERMILION ENERGY	VET 62,97	3,59	6,05	303	
CANADIAN TIRE CORP	CTC.A 124,05	2,65	2,18	201	
RUSSELL METALS INC	RUS 33,88	2,62	8,38	516	
INTACT FINANCIAL	IFC 77,99	2,52	3,34	426	
HORIZONS BETA	HGD 24,47	2,15	9,63	951	
TOURMALINE OIL	TOU 40,77	2,06	5,32	563	

LES PERDANTS EN \$					
VALEANT	VRX 150,05	-2,36	-1,55	406	
SOLIUM CAPITAL INC	SUM 7,19	-1,66	-18,76	554	
SIERRA WIRELESS	SW 30,27	-1,48	-4,66	102	
FRACO-NEVADA CORP	FNV 51,28	-1,47	-2,79	1032	
TEKMIRA	TKM 17,09	-1,31	-7,12	107	
PEMBINA PIPELINE	PPL 44,62	-1,26	-2,75	1439	
INDUSTRIAL	IAG 42,96	-1,17	-2,65	525	
TAHOE RESOURCES	THO 18,28	-1,13	-5,82	348	
AGNICO EAGLE MINES	AEM 25,17	-1,04	-3,97	1814	
DETOUR GOLD CORP	DGC 6,08	-1,00	-14,12	2529	

CONSULTEZ TOUTES LES COTES BORSILIÈRES SUR WWW.DECISIONPLUS.COM					
---	--	--	--	--	--

INDICES QUÉBÉCOIS					
Indice	Fermature	var. pts	var. %		
IQ30	2078,00	+11,83	+0,57		
IQ120	2065,84	+9,73	+0,47		

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBÉCOIS					
--	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de recherche sur le développement territorial					
---	--	--	--	--	--

L'indice Québec est une initiative du Développement du Québec en partenariat avec le Centre de					
--	--	--	--	--	--

# ÉCONOMIE

## ÉNERGIE RENOUVELABLE

### Partie remise en Ontario, dit Boralex

L'entreprise québécoise a été exclue des appels d'offres cette année, mais elle compte se reprendre l'an prochain

JULIEN ARSENAULT

Boralex estime que c'est en raison de considérations d'ordre technique qu'elle n'a pas été en mesure de se qualifier pour les appels d'offres énergétiques qui doivent être lancés l'an prochain en Ontario.

La direction du producteur québécois d'énergie renouvelable a indiqué mercredi qu'elle avait déjà communiqué avec l'Ontario Power Authority (OPA) pour corriger le tir et espérer pouvoir soumissionner en 2015. « Nous avons eu un appel hier [mardi] qui a été très surprenant, a commenté le président et chef de la direction de Boralex, Patrick Lemaire, au cours d'une conférence téléphonique destinée aux analystes. Nous ne comprenons pas pourquoi. »

Selon ce qu'a indiqué la société québécoise, des appels d'offres pour différents projets totalisant quelque 600 mégawatts d'électricité seront lancés en 2015 ainsi qu'en 2016 par l'OPA. « Nous allons tout faire en notre pouvoir pour nous assurer d'être en mesure de soumissionner dans l'appel de 2015 », a par la suite dit le chef de la direction financière de Boralex, Jean-François Thibodeau, au cours d'un entretien téléphonique.

Ce dernier n'a pas voulu dévoiler les détails des subtilités qui auraient mené à l'exclusion de Boralex, mais il a précisé qu'en cas de refus pour 2015, la société aura également l'occasion de se qualifier pour 2016. « Nous n'avons pas été retenus, mais ce n'est pas parce que Boralex n'est pas un joueur compétent, a dit M. Thibodeau. Selon notre compréhension, c'est un détail technique. Il n'y a pas de raisons de ne pas être là en 2016. »

Le patron de Boralex a également rappelé aux analystes que l'entreprise avait l'intention de soumissionner sur l'appel d'offres de 450 mégawatts que doit lancer le gouvernement du Québec dans le sec-

teur éolien. M. Lemaire n'a toutefois pas voulu dévoiler les détails de la stratégie qui sera proposée par l'entreprise — qui exploite les Parcs éoliens de la Seigneurie de Beaupré dans la région de la Capitale-Nationale — dans le cadre de cet appel d'offres.

#### Les résultats

Quant à sa performance au troisième trimestre, Boralex a vu sa perte bondir de 21%, principalement en raison de frais de financement ainsi que d'amortissements. Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre dernier, la société a dévoilé une perte de 9,2 millions, ou 24 ¢ par action, comparativement à 7,6 millions, ou 20 ¢ par action, à la même période en 2013. Le bénéfice d'exploitation a toutefois progressé pour atteindre 23,3 millions, alors qu'il avait été de 13,2 millions au troisième trimestre de l'exercice précédent. Les produits de la vente d'énergie ont toutefois grimpé de 49%, à 42,9 millions, après avoir été de 28,7 millions l'an dernier.

« Les résultats sont généralement conformes à nos attentes alors que les sites mis en service au cours de la dernière année ont plus que compensé les conditions hydrauliques moins favorables comparativement à la même période l'an dernier », a fait valoir M. Lemaire. Outre l'énergie solaire, Boralex a vu son chiffre d'affaires progresser dans ses autres secteurs, soit les sites éoliens, les centrales hydroélectriques et les centrales thermiques.

D'ici la fin de 2015, l'entreprise souhaite toujours regrouper une base d'actifs en propriété propre d'environ 950 MW en plus d'avoir un résultat annuel avant intérêts, impôts et amortissements de 200 millions. Les actifs de Boralex totalisent actuellement une puissance de 650 MW au Canada, en France, ainsi que dans le nord-est des États-Unis.

La Presse canadienne



RICHARD DREW ASSOCIATED PRESS

Les indices de Wall Street ont réagi positivement au résultat des élections de mi-mandat aux États-Unis.

## VICTOIRE RÉPUBLICAINE

### Wall Street retrouve le sourire

Les indices de la Bourse de New York clôturent à des niveaux records

New York — La Bourse de New York a terminé à des niveaux records mercredi, encouragée par la victoire républicaine aux élections de mi-mandat, un bon indicateur sur l'emploi américain et des résultats d'entreprises américaines de bonne tenue.

Selon les résultats, le Dow Jones a grimpé de 0,6%, soit 100,69 points, à 17 484,53 points, et l'indice élargi S&P 500 de 0,6%, soit 11,47 points, à 2023,57 points, des niveaux inédits en clôture.

Le Nasdaq a en revanche reculé de 0,1% (-2,91 points) à 4620,72 points.

Dès l'ouverture, les indices new-yorkais vedettes du Dow Jones et du S&P 500 se sont dirigés dans le vert, même si le Nasdaq est resté plus hésitant. La place new-yorkaise a accueilli en fanfare l'arrivée à la tête du Sénat américain du parti républicain, réputé plus proche du monde des affaires.

En outre, « des commentaires conciliants [du président démocrate Barack] Obama lais-

sent présager une éventuelle détente des relations du gouvernement avec les républicains », a remarqué Jack Ablin, de BMO Private Bank. « J'ai hâte de travailler avec le nouveau Congrès pour que les deux prochaines années soient aussi constructives que possible », a en effet déclaré M. Obama lors d'une conférence de presse, au lendemain du désaveu des urnes. Désormais, tout un ensemble de mesures attendues par Wall Street deviennent possible, selon Jack Ablin, citant péle-mêle une « réforme de l'impôt sur les sociétés, l'autorisation de l'oléoduc Keystone et une réforme sur l'immigration ».

« Une majorité républicaine tend à rendre le marché de meilleure humeur », a résumé Michael Bush, de Wedbush Securities.

Suscitant également l'enthousiasme, à deux jours du rapport mensuel sur l'emploi et le chômage américain, le secteur privé américain a créé davantage d'emplois en octobre, surprenant les analystes, selon une enquête de la so-

ciété ADP. Plus décevant en revanche, la croissance de l'activité dans les services aux États-Unis a ralenti légèrement plus que prévu en octobre, selon un indice ISM.

Les courtiers ont aussi salué le net rebond des prix du pétrole à New York, qui avaient plongé la veille à des plus bas depuis plusieurs années des deux côtés de l'Atlantique. Le secteur de l'énergie pèse lourd à Wall Street, représentant environ 10% à 12% du S&P 500.

#### À Toronto

À Toronto, la Bourse a également clôturé en hausse mercredi, les investisseurs ayant été rassurés par le fait que les prix du pétrole se sont stabilisés après une récente série de reculs et par la publication de résultats trimestriels d'entreprises jugés positifs. L'indice composé S&P/TSX a bondi de 157,83 points et terminé la

séance avec 14 548,26 points, ce qui a plus que compensé son recul de la veille. Le dollar canadien s'est pour sa part apprécié de 16 centièmes à 87,8 ¢US.

Le cours du pétrole brut a bondi de 1,49 \$US à 78,68 \$US le baril, au lendemain d'une baisse qui l'avait vu toucher un creux de trois ans. L'Arabie saoudite a indiqué mardi avoir l'intention de réduire le prix de son pétrole pour ses clients américains afin de mieux concurrencer la production pétrolière des États-Unis, qui prend de l'importance.

Les prix du pétrole ont été soutenus mercredi par la publication de données montrant que les réserves américaines de brut avaient bien moins grimpé que prévu dans la dernière semaine.

Avec La Presse canadienne Agence France-Press

### Le Toronto Star sera sur tablette à l'automne 2015

Toronto — L'éditeur Torstar a annoncé mercredi son intention d'éliminer le mur payant du site Internet du Toronto Star, le plus grand quotidien au pays, pour se concentrer sur le développement d'une nouvelle application pour tablette électronique, qui sera lancée l'an prochain.

Le propriétaire du Toronto Star et d'autres publications franchit ainsi une nouvelle étape dans sa stratégie numérique, faisant le pari qu'il réussira ainsi à attirer plus de lecteurs et pourra reconquérir les annonceurs nationaux. « C'est un important pas stratégique en avant pour le Star et pour Torstar, puisque nous nous engageons pour notre avenir multiplateforme, un avenir qui sera de plus en plus mobile, croyons-nous », a affirmé mercredi le président et chef de la direction de Torstar, David Holland, aux analystes.

Torstar a signé une entente avec le quotidien La Presse pour développer la nouvelle application pour tablette du Toronto Star, qui sera basée sur celle que le quotidien montréalais a lui-même développée. La Presse a investi 40 millions dans le développement de son application pour tablette, La Presse+, et l'a lancée en 2013. Le Devoir vient de lancer la sienne avec un investissement de loin plus modeste.

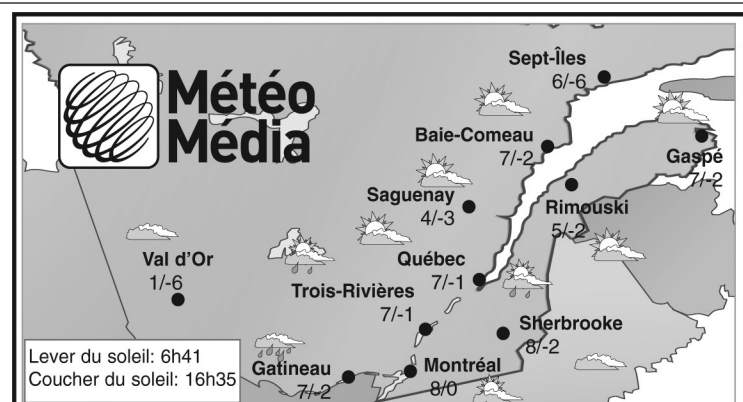
Torstar s'attend à dépenser entre 1 million et 2 millions au quatrième trimestre pour le pro-

jet, et 10 millions à 12 millions de plus en 2015. La nouvelle application gratuite devrait être lancée à l'automne 2015, lorsque Torstar retirera le mur payant de son site Internet.

La société avait érigé le mur payant en août 2013. Celui-ci permet à ses lecteurs d'accéder à 10 articles gratuits chaque mois, après quoi ils doivent payer un abonnement au quotidien. Comme d'autres groupes médiatiques, la manœuvre visait à trouver de nouvelles sources de revenus pour compenser la baisse des abonnements aux versions papier des publications, mais les dirigeants de Torstar ont indiqué aux analystes que les revenus numériques n'avaient pas été aussi importants que prévu.

Victime des mêmes problèmes que les autres médias, Torstar souffre du déclin des revenus publicitaires pour le secteur de l'imprimé, une tendance qu'il s'attend à voir se poursuivre au quatrième trimestre. Les revenus publicitaires de la version imprimée du Toronto Star ont cédé 20,8% au plus récent trimestre par rapport à l'an dernier, et ceux des journaux de Metroland ont diminué de 8,9%. Cependant, la société a indiqué que ses revenus d'abonnés multiplateformes et de distribution de circulaires devraient rester relativement stables d'ici la fin de l'exercice.

Avec Le Devoir La Presse canadienne



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Ave 10/0	Sol 4/0	Londres	Var 12/2	Ave 13/9
Moncton	Var 9/3	Plu 10/-1	Los Angeles	Sol 26/15	Sol 25/16
Saint-Jean	Var 10/3	Plu 10/-1	Mexico	Sol 22/12	Ave 21/12
Toronto	Plu 10/-2	Var 5/-2	New York	Plu 14/12	Ave 11/6
Vancouver	Plu 13/6	Sol 11/6	Paris	Var 11/6	Ave 13/8
Winnipeg	Var 3/-1	Mel 6/5	Tokyo	Ave 17/14	Plu 14/12

Montréal	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui	0	4/-3	3/-1	5/-2
Averses, pdp 40%	Averses isolées, pdp 40%	Averses, pdp 90%	Ciel variable.	Nuageux avec percées de soleil

Québec	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui	-1	5/-3	2/-2	4/-3
Averses, pdp 40%	Averses isolées, pdp 40%	Averses de pluie ou de neige, pdp 40%	Ciel variable.	Quelques flocons, pdp 40%

Gatineau	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui	-2	6/-4	4/-3	4/-3
Averses, pdp 80%	Averses, pdp 80%	Averses de pluie ou de neige, pdp 40%	Averses isolées, pdp 40%	Plutôt nuageux

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



## MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

### HORIZONTALEMENT

- Petit insecte diptère - Titane.
- Genre musical - Bruit de sonnette.
- Effronté - Mouvements folâtres.
- Bête à sabots - Sa capitale est Adis-Abeba.
- Sud-est - Bouleversé.
- (En) désordre - Infamie.
- Recipient pour boire.
- Courbé - Effluves.
- Ville du Nigeria - Croche - Estuaire breton.
- Ver marin carnassier - Élévations de terrain.
- Roupilles - Décomposées.
- Instruit d'un secret - Effleurée.

### VERTICALEMENT

- Compromis.
- Faire effet - Édifice de l'Antiquité.

1	D	R	O	S	O	P	H	I	L	E	P	
2	E	I	D	E	R	O	M	E	R	T	A	
3	T	R	I	M	E	N	T	G	R	E	S	
4	R	E	N	E	A	E	R	I	E	N	S	
5	O	S	N	E	T	S	O	N	D	E		
6	I	A	T	T	I	S	A	N	T			
7	T	A	R	A	C	E	R	E				
8	G	A	L	B	E	M	L	L	E			
9	B	A	B	E	L	G	E	L	L	E		
10	O	R	I	G	I	N	E	O	E	L		
11	N	I	C	E	I	N	U	S	E	L		
12	S	C	A	R	O	L	E	E	R	S	E	

SOLUTION DU DERNIER

## ÉCONOMIE

# À Paris, les banquiers centraux discutent de leurs stratégies

## Le Japon serait-il à l'origine d'une nouvelle guerre des monnaies ?

FABIEN ZAMORA

à Paris

Le bazooka monétaire japonais, les taux américains, les rachats d'actifs de la BCE : les politiques monétaires des grandes puissances sont plus que jamais des questions clés pour l'économie mondiale, et leurs principaux acteurs se réunissent vendredi à Paris.

«*Banques centrales : quelle voie suivre ?*», tel est l'intitulé de ce symposium organisé par la Banque de France auquel participeront, entre autres, Janet Yellen, patronne de la Fed américaine, Haruhiko Kuroda, son homologue de la Banque du Japon, Mark Carney, de la Banque d'Angleterre, le Français Benoît Coeuré, membre du directoire de la BCE, ou encore Christine Lagarde, directrice générale du FMI.

Les intervenants débattront de sujets aussi variés que «*conduire la politique monétaire avec des dettes publiques élevées*» ou «*réinventer le dosage des politiques macroéconomiques*». Des sujets et des acteurs au cœur des enjeux actuels. L'économie mondiale est en pleine mutation : la croissance est en train de ralentir et, parmi ses principaux moteurs, seuls les États-Unis montent en puissance. La zone euro, elle, est en plein ralentissement et sous la menace de la déflation, le Japon est à la peine et les émergents sont en train de déceler en ordre dispersé.

Dans ce panorama, l'action des banques centrales est absolument essentielle. Aux États-Unis, la Fed a conduit une politique ultra-accommodante, avec des taux au plus bas et en rachetant des actifs à tour de bras, pour soutenir l'économie. Ces abondantes liquidités ont aussi alimenté les marchés financiers mondiaux. Or, la semaine dernière, la Fed a annoncé la fin de ses rachats d'actifs et le marché spéculait désormais sur une prochaine remontée des taux.

De l'autre côté, la Banque du Japon a tiré un grand coup de son bazooka monétaire la semaine dernière également, en annonçant un accroissement de son propre programme de rachat d'actifs, alors que l'archipel stagne et que son inflation reste désespérément basse. «*Le traitement doit être administré jusqu'au bout*».



Le numéro 1 de la Banque du Japon, Haruhiko Kuroda

Des soins arrêtés à mi-chemin ne feraient qu'aggraver les symptômes», a déclaré M. Kuroda mercredi à Tokyo, alors que certains analystes voient dans ce nouvel assouplissement un aveu d'impuissance de la stratégie de relance des «*abonomics*» (la politique économique) du premier ministre, Shinzo Abe.

Le coup de la Banque du Japon a provoqué une brutale dépréciation du yen, ravivant le spectre d'une potentielle guerre des monnaies entre les grandes puissances économiques.

Ce symposium, ouvert par le gouverneur de la Banque de France, Christian Noyer, réunira plusieurs membres importants de la BCE, alors que l'institut de Francfort applique une délicate politique de soutien à la zone euro qui provoque des grincements de dents en son sein. Selon des informations de presse non confirmées, les méthodes du patron Mario Draghi sont contestées par plusieurs dirigeants de la BCE, dont l'incon-

turnable Jens Weidmann de la Buba allemande. M. Weidmann sera présent, de même que Benoît Coeuré, un des membres du conseil des gouverneurs, au lendemain d'une conférence de presse de M. Draghi prévue jeudi.

Les pays émergents et leurs intérêts seront aussi représentés par le gouverneur de la banque centrale indienne, Raghuram Rajan, et celui de la banque mexicaine, Agustín Carstens.

Côté acteurs privés, Laurence Fink, patron du fonds d'investissements BlackRock, premier gestionnaire d'actifs au monde, sera là. Enfin, Christine Lagarde, directrice du FMI, participera aux débats juste après la publication mardi d'un audit interne critiquant vivement les remèdes du FMI mêlant austerité budgétaire et soutien monétaire massif après la récession mondiale de 2008-2009.

Agence France-Presse

## Industrielle Alliance : profits en baisse

L'Industrielle Alliance a vu ses profits glisser de 14%. Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre dernier, l'assureur a engrangé un bénéfice net de 91,5 millions, ou 91 ¢ par action, par rapport à 105,8 millions, ou 1,07 ¢ par action, en 2013. Ce recul s'explique surtout par des «*gains exceptionnels*» réalisés lors du troisième trimestre de l'exercice 2013 par les marchés, les titulaires de polices ainsi que le programme de couverture. Le rendement annualisé des capitaux propres aux actionnaires s'est pour sa part établi à 11,2%, tandis que le ratio de solvabilité est demeuré inchangé, à 215%. En date du 30 septembre dernier, l'actif sous gestion et sous administration atteignait 106,9 milliards, soit une progression de 2% par rapport au 30 juin. Le conseil d'administration a approuvé une hausse de 8% du dividende trimestriel, à 28 ¢.

La Presse canadienne

## Intact améliore sa performance

Toronto — Intact Corporation financière a annoncé mercredi que son résultat opérationnel net pour le trimestre terminé le 30 septembre 2014 s'est chiffré à 185 millions, en hausse de 126 millions comparativement à la même période l'an dernier, qui avait été affectée par les tempêtes de pluie sévères dans la région du Grand Toronto et au Québec, et par les tempêtes de grêle en Alberta. Cette hausse et celle des profits de placement s'est soldée par un résultat net de 202 millions contre 47 millions au troisième trimestre de 2013. Le résultat par action est passé de 32 ¢ au troisième trimestre de 2013 à 1,49 ¢ au troisième trimestre de cette année.

La Presse canadienne

## Le bénéficiaire de Tim Hortons recule

Toronto — Le bénéficiaire de Tim Hortons a glissé à 98,1 millions ou 74 ¢ par action au troisième trimestre, après avoir été de 113,9 millions ou 75 ¢ par action l'an dernier. Ses revenus trimestriels ont toutefois atteint 909,2 millions, contre 825,4 millions il y a un an. Les ventes des restaurants comparables ont augmenté de 3,5% quand les consommateurs canadiens ont dépensé un peu plus.

La Presse canadienne

# AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

## Avis public

Le Plateau-Mont-Royal  
Montréal

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

**Second projet de règlement Règlement (01-277-72) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277) afin de revoir le zonage de l'avenue Laurier Ouest**

Aux personnes intéressées des arrondissements du Plateau-Mont-Royal et d'Outremont :

**1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire**

À la suite de l'assemblée publique tenue le 30 septembre 2014, le conseil d'arrondissement a adopté, à sa séance ordinaire du 3 novembre 2014, un second projet, avec changements, du Règlement (01-277-72) modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277) afin de revoir le zonage de l'avenue Laurier Ouest.

Ce règlement a pour effet de remplacer la catégorie d'usages principale C.5B par la catégorie C.4A.

Ce second projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2). Une demande relative à ces dispositions peut provenir d'une zone faisant partie de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal et des zones contiguës situées dans l'arrondissement d'Outremont.

Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de ces dispositions du projet et l'illustration des zones concernées peuvent être obtenus au bureau d'accueil du Plateau-Mont-Royal situé au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h.

### 2. Description du territoire

Le territoire visé par ce projet de règlement est toute zone du territoire de l'arrondissement (zone visée : 0054 ; zones contiguës : 0010, 0019, 0046, 0056, 0062, 0063, 0065, 0066, 0067, 0069, 0071, 0084, 0643), ainsi que toute zone contiguë à l'arrondissement et située dans l'arrondissement d'Outremont (RB-14, C-1, RC-3).

### 3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;

être reçue au bureau du secrétaire d'arrondissement dans les huit (8) jours du présent avis, soit au plus tard le **vendredi 14 novembre 2014, avant 16 h 30**;

- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

### 4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes, le **3 novembre 2014** :

- être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;

- être domiciliée depuis au moins six mois au Québec; ou

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante le **3 novembre 2014** :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze mois; ou

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **3 novembre 2014** :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le **3 novembre 2014**, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à la loi;

- avoir produit avant ou en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2).

### 5. Absence de demandes

Toute disposition de ce projet de règlement qui n'aura fait l'objet d'aucune demande valide pourra être incluse dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

**6. Consultation du projet**

Le second projet de règlement 01-277-72 ainsi que la liste des zones visées et contiguës peuvent être consultés au bureau d'accueil du Plateau-Mont-Royal situé au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

Montréal, le 6 novembre 2014

Le secrétaire d'arrondissement,  
M<sup>re</sup> Claude Groulx

## Avis public

Montréal

### Calendrier des assemblées ordinaires du conseil municipal pour l'année 2015

Les assemblées ordinaires du conseil municipal pour l'année 2015 se tiendront le lundi, à la salle du conseil de l'hôtel de ville située au 275, rue Notre-Dame Est, Montréal (métro Champ-de-Mars), selon le calendrier ci-après :

Séances du Conseil de ville
26 janvier
23 février
23 mars
27 avril
25 mai
15 juin
17 août
21 septembre
26 octobre
23 novembre
14 décembre

Il est à noter que ces dates peuvent être modifiées. Des avis seront publiés, le cas échéant.

Le calendrier des assemblées peut être consulté à l'adresse suivante : ville.montreal.qc.ca

Montréal, le 6 novembre 2014

## Avis public

Montréal

### Calendrier des assemblées ordinaires du conseil d'agglomération pour l'année 2015

Les assemblées ordinaires du conseil d'agglomération pour l'année 2015 se tiennent à 17 h, le jeudi, à la salle du conseil de l'hôtel de ville située au 275, rue Notre-Dame Est, Montréal (métro Champ-de-Mars), selon le calendrier ci-après :

Assemblées du Conseil d'agglomération
29 janvier
26 février
26 mars
30 avril
28 mai
18 juin
20 août
24 septembre
29 octobre
26 novembre
17 décembre

Il est à noter que ces dates peuvent être modifiées. Des avis seront publiés, le cas échéant.

Le calendrier des assemblées peut être consulté à l'adresse suivante : ville.montreal.qc.ca

Montréal, le 6 novembre 2014

Le greffier de la Ville,  
M<sup>re</sup> Yves Saindon

## DE BILLY-TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.

SYNDICS DE FAILLITE

### AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :

**COMIDIC INC.**, société légalement constituée ayant sa place d'affaires située au 5800, Ch. du Curé-Barrette à Terrebonne, Québec, J7M 1T1.

AVIS est par la présente donné que **COMIDIC INC.**, a déposé une cession le 31 octobre 2014 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21<sup>e</sup> jour de novembre 2014 à 11h00 au bureau du syndic, 1255, rue University, bureau 1515, Montréal (Qc).

**DONNÉ** à Montréal, ce 3<sup>e</sup> jour de novembre 2014.

**DE BILLY-TREMBLAY & ASSOCIÉS INC.**, 1255, rue University, bureau 1515, Montréal (Qc) H3B 3X2  
Tél. : (514) 875-1363  
Téléc. : (514) 875-1336  
[www.debilly-tremblay.com](http://www.debilly-tremblay.com)

## BANQUE DE MONTRÉAL

Demanderesse

**JOANNE LARIVIÈRE**  
Défenderesse

### ASSIGNATION (139 C.P.C.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

AVIS est donné à **JOANNE LARIVIÈRE** que la Demanderesse a déposé au greffe de la Cour de Montréal, du district de Montréal une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au Défendeur ont été laissés à l'intention de la Défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame Est, en la ville de Montréal (Québec) H2Y 1B6, salle 1.120. Il est ordonné à la Défenderesse de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 10 décembre 2014 à 9 h 00 heures, en la salle 2.06 du palais de justice de Montréal.

À Montréal, le 3 novembre 2014

**NATHALIE LECLERC**  
GREFFIERE ADJOINTE

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE LONGUEUIL  
CAUSE NO : 505-43-002508-149

COUR DU QUÉBEC  
(chambre de la jeunesse)

**AU SUJET DE :**  
**RACHÈLE BOUGIE**

**NATACHA VIENS**  
Requérante

et  
**STÉPHANE BOUGIE,**  
**DANNY PAQUET**

**LE DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL ET LE DIRECTEUR DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE**  
Mise en cause

**ASSIGNATION**

ORDRE est donné à **DANNY PAQUET** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1111, boul. Jacques-Cartier E., Longueuil, Québec, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE POUR ORDONNANCE DE PLACEMENT D'UN ENFANT MINORÉ EN VUE DE SON ADOPTION AMENDEE, AFFIDAVIT DÉTAILLÉ DE **STEPHANIE BOUGIE**, AVIS DE PRÉSENTATION, INVENTAIRE DES PIÈCES COMMUNICABLES ET ASSOCIÉS HUISSIERS DE JUSTICE 165 DU MOULIN ST-EUSTACHE QUÉBEC J7R 2P5 TEL 450-491-7575.

Montréal, le 4 novembre 2014

**SYLVIE LATENDRESSE**  
GREFFIERE ADJOINTE

## CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE TERREBONNE  
COUR SUPÉRIEURE

No 700-05-01743-118 AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC

Partie demanderesse **PATRICK ISAAC** Partie défenderesse **PRENEZ AVIS**

que le 19/11/2014 à 10:00 AU 736, DES VIGNOLES ROSEMERIE

District de Terrebonne seront vendus par autorité de justice les biens et effets de **PATRICK ISAAC**

saisis en cette cause soit **PIANO ELECTRIQUE YAMAHA**, **PLUSIEURS SOFA EN CUIR**, **TELEVISEUR SONY 42**, **POUCHES**, **CONGELATEUR FRIGIDAIRE**, **ETC.** CONDITIONS ARGENT OU CHEQUE VISE **JEAN-SEBASTIEN PHILIPPE HUISSIER DE LETUDE PHILIPPE ET ASSOCIÉS HUISSIERS DE JUSTICE 165 DU MOULIN ST-EUSTACHE QUÉBEC J7R 2P5 TEL 450-491-7575.**

AVIS DE

**CLÔTURE D'INVENTAIRE**

Avis est par les présentes donné que **Jean-Pierre Labrecque**, en son vivant domicilié au 3-1905, Maillots, Québec (Québec) G1J 4J7 est décédé à Québec le 7 juillet 2014. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'étude de **Me Louise Caron**, notaire, au 601, Franklin, Québec (Québec), G1N 2L7.

Québec, le 3 novembre 2014.

**Cécile Labrecque**, liquidatrice

## AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

### HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

**Publications du lundi :**  
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

**Publications du mardi :**  
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél. : 514-985-3344 Fax : 514-985-3340

Sur Internet :  
[www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics)  
[www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres)

Courriel : [avisdev@ledevoir.com](mailto:avisdev@ledevoir.com)



## L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution

minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez [www.spcamontreal.com](http://www.spcamontreal.com) ou téléphonez au 514.735.2711, poste 2237.

514.735.2711, poste 2237.

514.735.2711, poste 2237.

## AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

## LE MONDE

## REPÈRES

## Le mal aimé

CLAUDE LÉVESQUE



Nos voisins du Sud ont voté sans grand enthousiasme mardi avec, en toile de fond, l'impopolarité extrême de Barack Obama.

Le paradoxe est extraordinaire: les élus républicains à Washington sont aussi impopulaires que le président, sinon plus, mais la majorité des Américains qui se sont prévalus de leur droit de vote ont récompensé ces élus, uniquement pour punir le chef de l'Etat, dont le poste n'était même pas en jeu.

Si vous n'y comprenez pas grand-chose, c'est qu'il n'y a vraiment pas grand-chose à comprendre dans ce comportement. Ou, plutôt, une chose: la droite américaine, a tellement diabolisé le 44<sup>e</sup> président des Etats-Unis qu'une bonne majorité de la population a fini par se laisser convaincre par cette propagande, surtout que celle-ci est généreusement financée. Les tirs groupés contre Barack Obama avaient commencé dès le lendemain de son assermentation en 2009. Depuis que la Cour suprême a permis le financement sans limites des Political Action Committees (PACs et SuperPACs), c'est la folie furieuse.

♦ ♦ ♦

Les Américains ont raison d'être scandalisés par le Congrès, et particulièrement par sa Chambre des représentants contrôlée par les républicains, qui paralyse les travaux parlementaires depuis quatre ans par pure partisanerie, quand ce n'est pas en raison d'une haine absolument irrationnelle à l'endroit du président Obama. Pourtant, ils ont renforcé la position du Grand Old Party à cette Chambre basse et lui ont donné une majorité (heureusement pas des deux tiers) au Sénat.

A part le magazine *Rolling Stone*, qui prêche surtout à des convertis, ou la chronique de l'économiste nobélisé Paul Krugman dans le *New York Times* — il a également signé un article de une pour *Rolling Stone* —, les grands médias américains n'ont pas été tendres envers Barack Obama ces derniers mois. Qu'il soit attaqué par ses adversaires républicains et par la droite de façon générale, il n'y a rien de bien étonnant à cela. Les critiques venant de l'autre camp, le sien ou ce qui devrait l'être, s'expliquent un peu moins facilement.

On n'en finit plus de dire qu'il a déçu, qu'on aurait mieux fait d'élire Hillary Clinton à sa place en 2008. Le principal reproche précis et concret qu'on peut lui faire, c'est d'avoir trop profité de la majorité dont il a disposé à la Chambre des représentants jusqu'en 2010.

Et pourtant, les républicains ne lui savent même pas gré d'avoir essayé, trop essayé en fait, de s'entendre avec eux, bien au contraire: ils le caricaturent en dictateur. Les critiques venant de son propre parti et de la gauche modérée soulignent pour leur part son manque de fermeté!

♦ ♦ ♦

En politique intérieure, Barack Obama a réussi à faire adopter plusieurs mesures qu'on peut qualifier de progressistes et il faut bien reconnaître que son pays est sorti de la récession et qu'il a vu son taux de chômage diminuer de plusieurs points sous sa présidence.

En politique étrangère, c'est une autre histoire. Barack Obama a relativement peu entrepris et, il faut bien le dire, peu réussi. Dans l'aviation présidentielle, il aurait servi cette réponse pas très inspirée à un journaliste qui lui reprochait de ne pas avoir de politique étrangère: «*Au moins je n'ai pas fait de choses stupides.*» Hillary Clinton, qui est de toutes les tribunes, a martelé que cela ne suffit pas, qu'il faut des «*principes directeurs*». Et les éditorialistes de dire qu'il faut avoir une «*vision*» si on veut passer à l'histoire. Kennedy et Johnson en avaient une, et ils sont passés à l'histoire comme ils le méritaient, mais ils ont quand même laissé derrière eux le gâchis du Vietnam. George W. Bush avait une vision lui aussi, et il a fait du Moyen-Orient une région plus dangereuse qu'elle ne l'a jamais été.

Les élections de mardi revêtaient une importance à l'échelon national dans une douzaine d'Etats où la course pour les postes de sénateur fédéral était très serrée. Les démocrates, qui avaient tout à perdre, n'ont pas ménagé leurs efforts pour inciter les gens à aller voter. Rien n'y a fait. Le parti a subi une défaite cuisante.

La bonne nouvelle est que les républicains peuvent difficilement rendre le Congrès moins efficace qu'il l'est actuellement. Ils promettent d'ailleurs de mettre fin à la paralysie des institutions. Maintenant que le président «*dictatorial*» et «*socialiste*» est K.-O., ils n'ont plus d'excuses. S'ils ne tiennent pas cette promesse, les électeurs pourraient ne pas le leur pardonner dans deux ans.

## Crise politique en Géorgie

La Géorgie était plongée mercredi dans une crise politique après le limogeage du ministre de la Défense, un pro-occidental, et la démission du chef de la diplomatie, dont les départs menacent l'existence de la coalition au pouvoir depuis 2012. C'est le premier ministre géorgien, Irakli Garibachvili, qui a annoncé à la surprise générale avoir limogé mardi soir le ministre de la Défense, Irakli Alasania.

Agence France-Presse



Barack Obama a commenté mercredi les résultats de l'élection de la veille.

MANDEL NGAN AGENCE FRANCE-PRESSE

## ÉTATS-UNIS

## Obama tend la main aux républicains

Washington — Le président américain, Barack Obama, s'est dit déterminé mercredi à coopérer au cours des deux prochaines années avec ses adversaires républicains, dont il a reconnu la victoire éclatante la veille lors des élections de mi-mandat.

«*J'ai hâte de travailler avec le nouveau Congrès pour que les deux prochaines années soient aussi constructives que possible*», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à la Maison-Blanche, après avoir reconnu que les républicains avaient passé «*une bonne soirée. Le message retentissant de ces élections, est que nous devons agir, a-t-il dit. Les affiliations partisans ne sont pas importantes.*»

Le président américain a annoncé qu'il demanderait formellement au Congrès de débattre d'une autorisation de recours à la force contre le groupe Etat islamique, une initiative réclamée cet automne par les élus des deux partis. Une résolution parlementaire permettrait de préciser les contours exacts de l'opération militaire contre les djihadistes en Syrie et en Irak. «*Le monde doit savoir que les Etats-Unis sont unis dans cet effort, et les hommes et femmes de notre armée méritent notre soutien clair et uni*», a déclaré Barack Obama, qui a admis qu'il était «*trop tôt*» pour savoir si les Etats-Unis étaient en train de l'emporter face aux djihadistes.

## Domaines d'entente

Le démocrate, tout en reconnaissant que ses priorités n'avaient guère de chances d'être adoptées par le nouveau Congrès, a affirmé que les deux partis pourraient trouver un terrain d'entente dans deux domaines: les infrastructures et le soutien aux exportations américaines, une allu-

sion aux deux traités de libre-échange en négociations avec l'Union européenne et 11 pays asiatiques. «*La chose la plus importante que je puisse faire est de concrétiser des choses et aider le Congrès à agir*», a dit Barack Obama.

Le président a également appelé une nouvelle fois le Congrès à adopter une réforme du système d'immigration, sur le modèle de la loi adoptée par le Sénat l'an dernier, mais que les républicains de la Chambre avaient enterrée. Mais il a réitéré sa détermination à agir par décrets d'ici la fin de l'année dans ce domaine.

«**Le message retentissant de cette élection est que nous devons agir**»

«*Nous allons prendre toutes les mesures légales possibles qui permettront, selon moi, d'améliorer le fonctionnement de notre système d'immigration, de renforcer les ressources disponibles pour les frontières où l'inquiétude des Américains se concentre*», a-t-il expliqué, sans fournir de détails. «*Je ne vais pas me contenter d'attendre*», a-t-il ajouté.

Quelques minutes plus tôt, le chef des républicains du Sénat, Mitch McConnell, avait qualifié de «*chiffon rouge*» d'éventuels décrets sur l'immigration, qui incluraient vraisemblablement la régularisation d'une partie des 11 millions de sans-papiers installés aux Etats-Unis.

Barack Obama a enfin commenté les négociations entre les puissances du P5 +1 et Téhéran sur le programme nucléaire iranien. «*Ils ont respecté les règles intérimaires, a-t-il souligné. Nous verrons dans les trois ou quatre semaines si nous pouvons effectivement conclure un accord*», mais «*je préfère n'avoir aucun accord plutôt qu'un mauvais accord*».

Agence France-Presse

## ISRAËL

## La tension monte encore à Jérusalem

Jérusalem a connu mercredi une de ses pires flambées de violence récentes avec une nouvelle attaque à la voiture bélier qui a fait un mort et des heurts sur le site ultra-sensible de l'esplanade des Mosquées. Dix heures plus tard, un autre chauffeur palestinien a foncé sur un groupe de soldats israéliens au sud de Bethléem, en Cisjordanie occupée, faisant trois blessés dont un dans un état critique.

En soirée, les affrontements se poursuivaient par intermittence entre Palestiniens et policiers israéliens à Jérusalem-Est, partie arabe de la ville occupée et annexée par Israël en proie à des violences depuis plusieurs semaines. Jérusalem va au-devant d'une nouvelle journée à risques jeudi, les ultras juifs ayant appelé à manifester de nouveau en direction de l'esplanade en fin d'après-midi.

Les violences et les fortes tensions dans la ville sainte, qui font craindre une troisième Intifada, ont éclaté le matin avec notamment une attaque à la voiture bélier commise par un Palestinien de 38 ans, Ibrahim al-Akari, qui a tué un policier israélien. L'assaillant a percuté avec sa camionnette un groupe de policiers, avant de faucher des piétons sur une artère sépa-



AHMAD GHARABLI AGENCE FRANCE-PRESSE

Jérusalem est aux prises depuis quelques semaines avec des poussées de violence.

rant Jérusalem-Ouest et Jérusalem-Est, puis de sortir de son véhicule pour attaquer les passants avec une barre de fer, selon la police qui l'a immédiatement abattu.

Plus tard en soirée, un autre conducteur palestinien a foncé sur un groupe de soldats israéliens en faction à l'extérieur du camp de réfugiés palestiniens d'El-Arubb.

## Nétanyahou blâme Abbas

Le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou a vu dans cette attaque «*la conséquence directe des agisse-*

Agence France-Presse

## BURKINA FASO

## Difficile médiation pour une transition d'un an

Ouagadougou — Les parties prenantes de la crise au Burkina Faso ont convenu mercredi d'une transition d'un an jusqu'à des élections en novembre 2015, sans s'accorder sur le nom du chef de cette transition, selon le communiqué final d'une journée de discussion.

Partis politiques, société civile et dirigeants religieux et traditionnels ont convenu de la nécessité de former «*un gouvernement de transition pour une période d'un an*» et organiser «*des élections présidentielles et législatives d'ici novembre 2015*».

Sous l'égide de trois chefs d'Etat ouest-africains une difficile médiation s'est déroulée mercredi pour trouver qui succèdera au lieutenant-colonel Isaac Zida, nouvel homme fort du pays après la chute du président Blaise Compaoré. Eclats de voix, crise de nerfs: l'avenir du «*pays des hommes intègres*» se discutait dans un climat tendu dans un hôtel de luxe de la capitale Ouagadougou, situé dans un quartier chic où se trouve aussi le palais présidentiel de Kosyam, symbole de l'ancien régime désormais déserté, mais gardé par l'armée. Le président ghanéen, John Dramani Mahama, et ses homologues sénégalais, Macky Sall, et nigérian, Goodluck Jonathan, menaient les discussions à huis clos.

Opposition, société civile, Conseil constitutionnel, chefs religieux, camp Compaoré, armée: la délégation conduite par le chef de l'Etat ghanéen, président en exercice de la Cédéao (l'organisation régionale ouest-africaine), a reçu successivement les principaux protagonistes. Chaque délégation devait remettre une liste de trois noms de personnalités de la société civile. Objectif: arracher un «*consensus*» sur le nom du futur chef de la transition, a indiqué une source diplomatique.

## Désaccord

Durant les négociations, les esprits n'ont pas tardé à s'échauffer. Alors que, dans la soirée, tous les acteurs devaient se réunir pour une séance plénière, des représentants de la société civile et de l'opposition ont quitté la salle, demandant l'exclusion des membres de l'ex-majorité. Les contestataires ont finalement accepté de revenir à la table des discussions. Mais ce sont alors les membres de l'ex-majorité qui ont refusé de siéger.

Les opposants ont en outre refusé de présenter une liste de prétendants, en contestant la médiation ouest-africaine. Zéphirin Diabré, le chef de file de l'opposition, a argué qu'il s'agissait d'une «*question de souveraineté*».

La courte visite des trois médiateurs ouest-africains prélude à un sommet extraordinaire de la Cédéao, jeudi et vendredi à Accra, au Ghana, consacré notamment à la crise burkinabè.

Agence France-Presse

## CHINE

## Pékin épargne les poumons des dirigeants étrangers

Le gouvernement chinois est tout entier mobilisé depuis plusieurs semaines. Son but: empêcher Vladimir Poutine et Barack Obama, ainsi que les autres dignitaires qui assisteront au forum de la Coopération économique pour l'Asie-Pacifique (APEC) qui se tient du 7 au 12 novembre à Pékin, de constater de visu les ravages de la pollution dans la capitale chinoise.

Depuis le début du mois, 805 usines de plusieurs provinces voisines ont été obligées de fermer pendant 12 jours, et 223 autres devront réduire leurs émissions polluantes. Des régiments d'inspecteurs ont été chargés de vérifier que ces entreprises obtiennent.

C'est, à en croire les directives, une véritable «*guerre contre la pollution*» qui a été déclarée à Pékin. Toutes les administrations et les écoles devront fermer pendant la durée du forum, afin de limiter la circulation. Pour compenser les heures non travaillées et les cours chômés durant ces «*vacances de l'APEC*», les fonctionnaires, les écoliers et les étudiants se sont vu ordonner de travailler plusieurs weekends d'affilée. La circulation alternée des véhicules, une mesure très rarement utilisée, a été instaurée. En temps normal, les 23 millions de Pékinois étouffent sous un nuage plus ou moins opaque de particules malsaines sans que les autorités s'en formalisent vraiment.

A l'attitude laxiste des autorités, qualifiée par beaucoup d'irresponsable, succède, avec l'arrivée de dizaines de chefs d'Etat étrangers, un véritable branle-bas de combat. Le zèle sévit sous la forme d'une interdiction des barbecues. Mais aussi le crématore du grand cimetière de Babao-shan a décrété que, durant le séjour des «*précieux hôtes*» étrangers, il n'incinérerait plus les vêtements des défunts — une tradition en Chine. Une grande pancarte signalant cette mesure destinée à épargner les poumons des présidents étrangers a été plantée à l'entrée du cimetière.

Libération

# LES SPORTS

## Gordie Howe récupère fort bien

Detroit — L'ancienne grande vedette du hockey Gordie Howe se remet remarquablement bien de l'accident vasculaire cérébral qu'il a subi le 26 octobre dernier.

L'équipe pour laquelle il a connu ses années de gloire, les Red Wings de Detroit, a publié mercredi un communiqué de la famille qui précise que l'ancien ailier droit fait d'importants progrès dans son élocution et qu'il est en mesure de se déplacer à l'aide d'une marchette.

La famille de Gordie Howe ajoute cependant que beaucoup de travail reste à faire pour que l'homme âgé de 86 ans retrouve la forme.

Dans son communiqué, la famille remercie les amateurs de hockey de plusieurs régions du monde qui ont exprimé à l'ancien joueur leurs vœux de rétablissement. Il en a été informé et, dit-on, profondément touché.

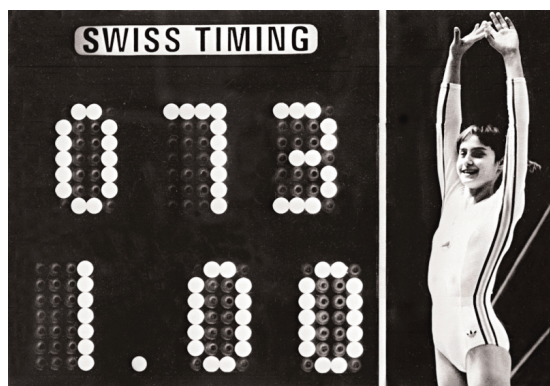
Howe a disputé 25 saisons avec les Red Wings de 1946 à 1971 et a gagné quatre Coupes Stanley. Après un séjour dans l'Association mondiale où il a joué en compagnie de ses fils Mark et Marty, il est revenu dans la LNH en 1979-1980, disputant une dernière saison complète avec les Whalers de Hartford. À sa retraite, il était âgé de 52 ans.

La Presse canadienne

## Le maillot de la perfection entre au musée

Lausanne — Il s'agit d'un choix parfait pour le musée olympique. Parfait comme dans 10,0. La légendaire gymnaste Nadia Comaneci a offert au musée de Lausanne le maillot numéroté qu'elle a porté aux Jeux de Montréal en 1976. La Roumaine, qui a décroché cinq médailles dont trois d'or à Montréal, est alors devenue la première gymnaste de l'histoire à enregistrer un score de 10,0. De passage au musée mardi, elle a déclaré qu'il n'y a « aucun meilleur endroit au monde pour présenter le maillot que j'ai porté à Montréal ». Le président du Comité international olympique, Thomas Bach, a dit à Comaneci que « les Jeux de Montréal étaient tes Jeux, tu les as marqués pour toujours ». Comaneci a souligné la symbolique derrière son maillot n°73 — sept, comme le nombre de scores parfaits qu'elle a obtenus à Montréal, et trois, comme le nombre de médailles d'or qu'elle a gagnées. De plus, sept plus trois font... 10.

Associated Press



AGENCE FRANCE-PRESSE

Nadia Comaneci en 1976



JEN FULLER ASSOCIATED PRESS

## Parenteau joue les héros

Un but en tir de barrage de Pierre-Alexandre Parenteau a permis au Canadien de Montréal de l'emporter 2-1 contre les Sabres, à Buffalo. Sur notre photo, Parenteau célèbre le premier de ses deux buts avec Travis Moen. Lire le compte rendu de la rencontre sur [LeDevoir.com](#) et [Le Devoir Tablette](#).

## FORMULE 1

# Rosberg n'entend pas lâcher le morceau

TALES AZZONI  
à São Paulo

Nico Rosberg est conscient qu'il aura besoin d'aide pour dépasser son coéquipier chez Mercedes, Lewis Hamilton, dans la course au championnat des pilotes de Formule 1, et le Grand Prix du Brésil qui sera disputé ce week-end pourrait lui fournir l'occasion idéale.

Hamilton a remporté son premier titre mondial à l'issue d'une course enlevante au Brésil en 2008, mais depuis ce temps il n'a pas obtenu autant de chance sur le circuit d'Interlagos à São Paulo. Il n'a pu rallier le fil d'arrivée lors de deux des trois dernières épreuves en raison d'accrochages ou de problèmes mécaniques et il a terminé neuvième l'an dernier. Il n'a jamais fait mieux qu'une troisième place sur cette piste.

Hamilton détient une avance de 24 points sur Rosberg (316 contre 292) avec deux épreuves à faire, ce qui signifie qu'il pourra s'assurer du championnat des pilotes en grimpaant sur la deuxième marche du podium lors des deux prochaines courses. Une troisième place au Brésil dimanche et une deuxième position au Grand Prix d'Abou Dhabi, le 23 novembre, seraient également suffisantes. Il s'agit d'un cousin intéressant si on considère que le pilote britannique a remporté cinq courses de suite et que Mer-

cedes a réalisé 10 doublés en 17 étapes jusqu'ici cette saison.

«Ma fiche à Interlagos n'est pas reluisante en termes de résultats, car mon seul podium ici remonte à 2009, a rappelé Hamilton. J'espère que je pourrai renverser la tendance ce week-end.»

Peu importe, le championnat des pilotes ne sera pas déterminé au Brésil. Rosberg doit l'emporter à Interlagos et espérer que Hamilton connaisse sa part d'ennuis, ce qui réduirait son recul avant de s'attaquer au circuit d'Abou Dhabi.

«Je devrai faire de mon mieux au cours des deux dernières courses et profiter de la moindre occasion qui se présentera, a confié l'Allemand. Ce sera difficile, mais je vais tout donner jusqu'au drapeau à damier du Grand Prix d'Abou Dhabi.»

Rosberg, 29 ans, a terminé cinquième à Interlagos l'an dernier, quatre rangs devant son coéquipier. Un autre raté du Britannique ce week-end pourrait lui permettre de devenir le favori au titre et lui faire miroiter un championnat avec une victoire à Abou Dhabi.

«J'ai des résultats mitigés sur ce circuit, mais c'est l'un de ceux que je préfère car il y a toujours des rebondissement, a expliqué Rosberg. Ce serait bien de me positionner de façon favorable avec un bon résultat avant de m'attaquer à la dernière épreuve.»

Associated Press

## C'EST DU SPORT!

# Drogue drogue drogue



JEAN DION

Pour une surprise, reconnaissez candidement que c'en est toute une: on révèle qu'Alex Rodriguez a révélé à des enquêteurs fédéraux, il y a quelques mois, qu'il avait bel et bien fait usage de maudite drogue sale quelque part entre 2010 et 2012 alors qu'il entretenait des liens avec un faux médecin d'une clinique de rajeunissement de Floride. Remarque, ce qu'il y a d'étonnant ici n'est pas tant qu'il se soit dopé, mais plutôt qu'il soit passé aux aveux alors qu'il a toujours tout nié publiquement, ce qui donne à penser que c'est dingue ce que peut faire un prêt de serment et une offre d'une quelconque immunité.

Entendre parler d'A-Rod et de substances destinées à améliorer le rendement général ne suscite depuis longtemps que bâillements, depuis qu'on sait qu'il en avait aussi pris de 2001 à 2003. Mais dans ce qu'a rapporté mercredi le *Miami Herald*, qui a mis la main sur un résumé de la rencontre entre le joueur et les autorités, on peut vraiment trouver de quoi se distraire. Tenez, ceci par exemple: le faux médecin en question, un dénommé Anthony Bosch qui possédait la défunte clinique appelée Biogenesis, refilaît à Rodriguez des seringues remplies d'hormone de croissance humaine. Celui-ci s'injectait dans le secteur de l'estomac et Bosch lui aurait expliqué que ce traitement avait des effets bénéfiques en ce qui a trait au sommeil, au contrôle du poids, à la vision, à la récupération musculaire et à la pousse des cheveux.

Exactement: la pousse des cheveux. Selon des sources, il est toujours agréable d'avoir des cheveux qui poussent vite, même si cela fait inévitablement croître la facture de coiffeur. Il n'est cependant pas établi que cela contribue à relever le rendement général, car bien que vous ayez dormi comme une marmotte

et disposiez d'une vision 20/20, vous ne serez guère avancé si vous avez les tifs dans le visage au moment où une flèche se dirige vers vous au troisième but. Ou quand un lanceur à la balle particulièrement rapide décide de vous en servir une haute et à l'intérieur. De vous faire la barbe, en quelque sorte, qu'on imagine que vous avez longue itou, ceci entraînant cela.

Par ailleurs, on apprend que Bosch a injecté — de cinq à dix fois — un liquide tantôt rouge tantôt translucide dans les fesses de Rodriguez. Il s'agirait de testostérone, quoique celui-ci ait dit que Bosch lui avait dit que c'étaient en réalité des «vitamines». Un «cocktail vitaminique» pour être précis.

Autre détail intéressant: Bosch aurait recommandé à son client, pour éviter de se faire pincer à un test antidopage, d'adopter une stratégie urinaire classique. Ne pas remplir la fiole avec le début du jet de pipi, ni avec la fin, mais avec le milieu du jet. La manœuvre aurait d'ailleurs été couronnée de succès puisqu'A-Rod n'a jamais échoué à un contrôle. Est-ce qu'on en apprend des choses en suivant le merveilleux monde du sport™, oui ou oui?

Suspendu, Rodriguez a raté l'entière de la dernière saison en raison d'une suspension. Mais vous savez un peu comment est le baseball majeur: prompt à passer l'éponge (lire: Mark McGwire instructeur avec les Cards de St. Louis puis les Dodgers de Los Angeles, Barry Bonds dans l'entourage des Giants de San Francisco). La Série mondiale n'était pas terminée depuis 24 heures que Rodriguez était réintégré à la formation de 40 joueurs des Yankees de New York, qui ont bien l'intention de le faire jouer l'an prochain. Notons cependant ici qu'au salaire qu'il commande, la fenêtre de possibilités se révèle assez peu ouverte.

La prochaine fois, nous examinerons quelques autres façons un peu moins louches d'avoir un sommeil de bébé, de prendre ses vitamines et d'augmenter sa facture de coiffeur.

## LES PETITES ANNONCES

## AVIS DE DÉCÈS

### I · N · D · E · X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

### LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322  
Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit



### AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

### 160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

4031 Lacombe - Près U de M  
Couple recherché, propriétaire occupant. Grand 6 1/2, 2 s.d.b. rénovées. Electros inclus. Haut de duplex. 514 343-4679  
<http://photobucket.com/lacombe>

AHUNTSIC - 3 1/2 - R. de c.  
Rénové, très lumineux. Libre. 650\$ (514)913-7441

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

OUTREMONT - ADJ.  
7 1/2, haut de duplex (condo), détaché, réno. Près de UdeM, HEC, métro. Les entrées, foyer, 1 1/2 s/bain, grande terrasse arrière, pas d'animaux. Libre 1800 \$ n/c. 514 737-2341

PETITE PATRIE - 3 1/2 impeccable  
Beau quartier tranquille. Pr de tout. a/c. Libre. 750\$ 438 380-9540

VILLE MONT-ROYAL - 3 1/2  
Disponible immédiatement. Superbes logements rénovés, chauffés, spacieux, bois franc, chauffés. Près des parcs, écoles, services, train, bus, métro. Venez nous rencontrer pour visite. (514) 738-5281

### 164 CONDOMINIUMS À LOUER

PLATEAU - CONDO  
Face parc Lafontaine près Rachel. Luxueux 4 1/2, 3 puits de lum. 3ème. Foyer, a/c. 2 balcons. Stat. Libre. 1 715\$ 514 653-1820

### 170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars  
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipée, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

PROVENCE  
Vallée du Rhône  
Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. [www.bonnevite.ca/nyons](http://www.bonnevite.ca/nyons) [mariehalarie@gmail.com](mailto:mariehalarie@gmail.com) 819 658-1218

### 303 ANTIQUITÉS

LAPOINTE & CHAMPAGNE  
Appel aux consignations!  
Nous achetons ou prenons vos oeuvres d'art en consignation pour nos ventes aux enchères. [lapointechampagne.com](http://lapointechampagne.com) 514-527-1526

### 599 MESSAGES

### 307 LIVRES ET DISQUES

\*Librairie Bonheur d'Occasion\*  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142  
1317, av. du Mont-Royal Est

### 515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?  
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHÉNIE  
514 251.4000 #3400  
1 866 888.2323  
[www.schizophrenie.qc.ca](http://www.schizophrenie.qc.ca)  
[info@schizophrenie.qc.ca](mailto:info@schizophrenie.qc.ca)

### 599 MESSAGES

CHARME & PRESTIGE  
Promotion des fêtes  
du 1 novembre au 27 décembre

NOUVEAUX CLIENTS  
2 pour 1  
145 \$  
Format double  
(2 1/2" X 5 3/8")

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas  
(514) 939-4202  
[www.portage.ca](http://www.portage.ca)

**Gagné, Gemma (Fortin) 1917-2014**  
À l'Hôpital St-François d'Assise de Québec, est décédée le 28 octobre 2014, madame Gemma Fortin, épouse de feu Me Réal Gagné, à l'âge de quatre-vingt-dix-sept ans. Elle était la fille de feu Régina Villeneuve et de feu Philippe Fortin. Elle demeurerait à Québec. Elle a été confiée à la

**Coopérative funéraire des Deux Rives**  
Centre funéraire de l'Anse  
280, 8e Rue, Québec, QC G1L 2N9  
Informations : 418 688-2411  
Envoi d'un message de sympathie  
Télécopieur : 418 525-6971  
[www.coopfuneraire2rives.com](http://www.coopfuneraire2rives.com)

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré le samedi 8 novembre 2014 à 11h en l'église St-Michel-de-Sillery (1735, côte de Sillery, Québec) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière La Souvenance.

Elle laisse dans le deuil sa fille Lise Gauvin, née Gagné, son gendre Jacques Gauvin; ses petits-fils: Jean-François (Julie) et Nicolas (Lorraine); ainsi que ses arrière-petits-enfants: Andréanne, Marie-Eve, Lydia et Sébastien. Elle laisse également dans le deuil la famille de son grand ami, feu Joseph Gendreau, de nombreux neveux et nièces, son amie Pierrette et ses compagnes du Domaine de Bordeaux.

La famille tient à remercier tout particulièrement le personnel de cette résidence, où elle a passé les dernières années de sa vie. Tous se souviendront longtemps de son courage, de sa générosité et de sa bonne humeur.

**Gervais, Bernard 1955-2014**  
À Montréal, le 28 octobre 2014, est décédé, à l'âge de 59 ans, à la maison et entouré de sa famille, Bernard Gervais, fils de feu Marcel Gervais.

Il laisse dans une profonde tristesse sa mère Denise (Descary), ses frères: Claude, Normand (Sylvie Harvey), Benoît et sa soeur Monique.

Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces: Clara, Laurent, Nicolas, Sophie, sa filleule adorée (enfants de Normand et Sylvie), Sarah et Philippe (enfants de Claude et Nina Galea) ainsi que des cousines, cousins et ami(e)s.

Enfin, il nous faut mentionner ces personnes qu'il a aimées et côtoyées pendant des années dans le cadre de son travail dans le domaine du tourisme à Montréal.

La famille recevra les condoléances le vendredi 7 novembre de 14h à 17h et de 19h à 21h au complexe funéraire Urgel Bourgie, 745, boul. Crémazie Est, Montréal, Qc H2M 1L9

**URGEL BOURGIE**  
ATHOS  
Consultez notre registre au [urgelbourgjie.com](http://urgelbourgjie.com) / 514 735-2025

Les funérailles auront lieu le samedi 8 novembre à 10h à l'église Saint-Isaac-Jogues, 1355, rue Chabanel Est, Montréal (QC), H2M 2N8.

L'inhumation suivra au cimetière situé à l'arrière de l'église de St-Isidore-de-Laprairie.

La famille tient à remercier le Dr Hélène Castel et ses confrères hépatologues ainsi que le personnel du 11<sup>e</sup> étage de l'hôpital St-Luc pour leur dévouement et la qualité des soins prodigués à notre frère.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Toutes marques de sympathie peuvent se traduire plutôt par des dons au service d'hépatologie du CHUM St-Luc.

CULTURE

# Opus Dei, non merci

Radio-Canada remercie un conférencier français à cause de ses « positions controversées »

STÉPHANE BAILLARGEON

La direction de Radio-Canada a mis fin à une série de conférences commandées à un consultant français après la dénonciation par des employés de certaines de ses opinions jugées réactionnaires.

L'expert invité, Denis Florent Cheyrouze, a par exemple commenté ainsi le 11 avril 2013 la présence des Roms en France.

« Notre pays se retrouve entre le marteau de l'invasion barbare et l'enclume de l'internationalisme béat », a écrit le pro de la radio sur le site Le Café philo de droite. La veille, le Musée du Louvre avait fermé avant l'heure parce que ses employés protestaient contre la présence dérangeante de bandes de jeunes pickpockets gitans.

« Or, je ne connais qu'une solution lorsque la pression devient trop importante de l'extérieur et que l'intérieur n'est fait que de trahisons et de lâchetés: l'explosion. Seule l'explosion citoyenne [...] permettra de mettre à bas pour des décennies ces

générations de collabos qui tiennent la France depuis 40 ans. [...] Aux armes, citoyens! »

Les employés de Radio-Canada ont aussi découvert que leur conférencier est un proche collaborateur de Robert Ménard, ex-journaliste maintenant maire de la ville de Béziers, avec le soutien du Front national. Les deux hommes ont cofondé le site de droite Boulevard Voltaire. M. Florent est également lié à l'Opus Dei, organisation de défense de l'orthodoxie catholique.

Le consultant Denis Florent devait tenir des « rencontres » avec les employés dans la tour montréalaise de RC du 4 au 6 novembre. Il a effectivement prononcé une conférence le mardi 4, en matinée, sur le thème « Radio et Internet: nouveaux métiers/nouvelles pratiques ». Il devait la répéter mercredi après-midi et animer un atelier en matinée. De nouvelles activités étaient prévues ce jeudi matin.

Les rencontres des deux derniers jours ont été annulées par un courriel laconique. « Un mot pour vous informer que malheu-

reusement, les conférences avec Denis Florent prévues aujourd'hui et demain sont annulées », a écrit « à tous » Robert Nadeau, premier directeur, Radio nationale et Grand Montréal, ICI Radio-Canada Première. Dans le courriel de mercredi matin 11 h, il ajoute que « d'autres formations vous seront proposées prochainement ».

### Dénonciation des liens

Un premier courriel du directeur Nadeau, daté du 24 octobre, annonçait l'arrivée prochaine de l'expert en débattant son CV. M. Florent participe fréquemment aux réflexions européennes sur l'avenir de la radio. Il tient un blogue sur le sujet.

Des employés ont découvert et dénoncé d'autres liens. Denis Florent se présente aussi souvent comme Denis Florent Cheyrouze, voire Denis Cheyrouze. Le « pure player » Rue89, lié au magazine Le Nouvel Observateur, a établi que ce Denis Florent Cheyrouze, sans en être un membre actif, est « une figure importante gravitant dans l'orbite de l'Opus Dei ».

Denis Florent Cheyrouze est aussi un des cofondateurs et amateurs du site Boulevard Voltaire, où il aurait lui-même écrit des tribunes contre les Femmes et contre les musulmans, toujours selon Rue 89.

« Ce n'est qu'à l'issue de la journée d'hier [mardi] où M. Florent a démontré son expertise en la matière, que la direction a appris que celui-ci défendait publiquement des positions controversées sous le nom de Denis Cheyrouze », dit une autre note de M. Nadeau, diffusée mercredi vers 12h50, après les questions posées par Le Devoir.

Il poursuit: « En vertu du principe selon lequel Radio-Canada ne peut en aucun cas donner l'apparence d'un parti pris idéologique et considérant qu'une session de formation est un moment privilégié qui doit se partager en toute confiance, il a été immédiatement décidé de mettre un terme au programme. »

Il a été impossible d'obtenir des commentaires de M. Florent Cheyrouze.

Le Devoir

# Tous autour du soleil d'hiver

Montréal en lumière dévoile sa programmation artistique

SYLVAIN CORMIER

Ça grossit chaque fois qu'on regarde, c'est comme l'étoile mystérieuse dans le télescope du professeur Calys: on est comme Tintin, on écarquille les yeux, entre étonnement et fascination. Montréal en lumière, 16<sup>e</sup> du nom, festival présenté du 19 février au 1<sup>er</sup> mars 2015, on y est donc déjà? Mercredi, au dévoilement de la programmation artistique du festival, en plein Atrium de la Maison du développement durable (suivez mon regard), non seulement on y était, mais ça ne se voulait rien de moins que l'astre qui, plus que jamais, brille et réchauffe le cœur de la ville engourdie: la solution aux engelures, quoi. Et au déneigement. Et aux lèvres gercées.

Entendez que plus ça va, plus l'on cherche à rayonner de partout. Programmation chanson (de la première du spectacle de Mara Tremblay au grand retour de Stephan Eicher), programmation « musique et cinéma » (la trame du film *Gladiator* avec orchestre symphonique et chœur assorti, notamment), programmation musique classique (intégrale des cantates de Bach, I Musici façon klezmer...), programmation théâtre (du Ionesco, du Molière, la correspondance Victor Hugo-Juliette Drouet, rien de trop beau), programmation danse, programmation humour, programmation variétés, une exposition Gauvreau à la Maison du Festival: n'en jetez plus, la patinoire est pleine. Et encore, c'est seulement le volet artistique. On ne parle pas encore de la bouffaille et son armée de chefs, ni des projections et de la programmation extérieure. Grog et lumière, c'est à venir.

Il faut dire que c'est le seul festival sans limites de genre parmi les activités fomentées et organisées par l'Équipe Spectra. L'expansion a forcément lieu là, plus qu'aux FrancoFolies et au Festival de jazz: on peut tout faire. Y compris présenter la programmation artistique la veille de l'ouverture du Coup de cœur francophone, à peine rentrés les zombies de l'Halloween, même pas atterri l'hélicoptère du père Noël. Stratégie de l'éblouissement: c'est maintenant qu'on veut faire acheter en cadeau les billets.

### Petit guide chanson pour commencer

Mais acheter les billets de quoi? Tant de choix! Moi, tout naturellement, je vais du côté des spectacles chanson présentés en première médiatique montréalaise: celui de l'excellent Daran acoustique (une aventure multimédia plutôt prometteuse), celui du merveilleux album *À la*



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Mara Tremblay présentera la première montréalaise de son spectacle pour son album *À la manière des anges* dans le cadre de Montréal en lumière.

manière des anges, de Mara Tremblay (avec Catherine Leduc en première partie, beau programme), celui de Guillaume Beauregard en solo (c'est le chanteur des Vulgaires Machins, dont on aime immensément la nouvelle manière folk-pop). Il y a également la première du nouveau spectacle du groupe Hôtel Morphée, celui tout neuf aussi de Stefie Shock, et le spectacle d'un album qu'on n'a même pas encore entendu: celui de Marie-Pierre Arthur. Je ne les nomme pas tous: allez faire le tour de la grosse boule miroir sur [montrealenlumiere.com](http://montrealenlumiere.com).

De la visite, des événements? À la pelletée. À commencer par le retour au Québec de Stephan Eicher, en spectacle de clôture. Une drôle d'affaire, *show* solo avec automates, faudra voir. Il y aura aussi, dans son nouvel état, le formidable et vital *show* de Betty Bonifassi, *Chants d'esclaves, chants d'espoir*. Et il y aura fatalement une grande bringue symphonique, on n'y coupe plus: des chansons de films telles qu'interprétées par Bruno Pelletier, arrangements Guy St-Onge. Ajoutons la dernière du spectacle-hommage à Brel, pour aller avec l'album-hommage à Brel.

Et mentionnons Alejandra Ribera, et Christine and the Queens, et Jay-Jay Johanson, et Bobby Bazini, et Harry Manx en solo. Et Alex Nevsky, tiens, qui s'amènera pour triompher sur les talons de son triomphe à l'ADISQ. Et signalons quelques revenants revenus de loin dans le passé mais pas si loin au Canada: The Tragically Hip, Bryan Adams. Et arrêtons là les frais de crédit sur la carte déjà bien sollicitée. Et allons voir dès ce jeudi ce que propose Coup de cœur francophone: à chaque festival son temps de glace.

Le Devoir

### DANSE

# La danse est un sport de combat

### DANSE DE GARÇONS

Mise en mouvement: Karine Ledoyen. Avec Charles-Étienne Beaulne, Gabriel Fournier, Jean-Michel Girouard, Eliot Laprise, Jocelyn Pelletier, Fabien Piché, Lucien Ratio. Au théâtre PÉRISCOPE jusqu'au 9 novembre.

### NAYLA NAOUFAL

à Québec

Pasolini disait qu'il fallait « jeter son corps dans la bataille ». Tel semble être le leit-motiv de *Danse de garçons*, une pièce coprésentée par le Théâtre PÉRISCOPE et la Rotonde. Mis en mouvement par Karine Ledoyen, six comédiens et un danseur s'y délestent de la parole et s'y approprient le langage du mouvement. Revendiquant son côté brut de décoffrage, cette exploration joueuse et conquérante de la masculinité ne manque ni de charme ni de poncifs.

Le ton est donné avant même l'entrée dans la salle, avec des affichettes pour un *shooter « dose de testostérone brute »*. Prêts à en découper, les interprètes font irruption sur la scène en courant. La diversité de leurs physiques est rafraîchissante, loin de la fabrique des corps qui dansent.

Commence une série de jeux vigoureux, entre l'échauffement militaire et l'entraînement sportif. S'ils n'ont pas recours au verbe, les danseurs ahant, grognent, poussent des jurons. Ils en rajoutent. Mais le plaisir l'emporte à les voir interpréter à l'unisson un combat chorégraphié, rythmé



DAVID CANNON

Permettant le libre jeu des interprétations, *Danse de garçons* compte des moments surprenants.

par leur chœur de karatékas. Dans un deuxième temps, les interprètes manœuvrent des planches de bois. Certaines manipulations sont convenues, alors que d'autres sont judicieuses, comme celle où un homme aux yeux bandés joue à Guillaume Tell entre les planches que se balancent ses acolytes.

### Malaise dans la masculinité

Permettant le libre jeu des interprétations, *Danse de garçons* compte des moments surprenants, comme des courses-glissades ou encore le touchant

travail d'état d'Eliot Laprise, marqué par le déséquilibre. D'une beauté violente, une partie de catch entre deux danseurs se termine par la mise à nu de l'un d'eux. Ces passages esquissent les premières lignes d'un univers performatif propre aux « Garçons ».

Là où le bât blesse, c'est dans l'excès de narration et dans l'accumulation de clichés sur la masculinité. Le vocabulaire gestuel aurait suffi à parler de lui-même dans cette pièce, qui finit par se répéter et s'étirer. En outre, la diversité des regards des interprètes (neutres, distants,

affirmés) dérange et dessert la qualité de leur présence.

Danse de garçons est la deuxième d'une série de créations sur la masculinité au Québec. Les hommes traverseraient-ils une crise identitaire? Ce ne serait pas la première fois que des chorégraphes se font fins sociologues.

Le 7 novembre, Karine Ledoyen créera un tableau vivant au pARTy de la 2<sup>e</sup> Porte à Gauche pour les sept ans du Cercle. Un peu de tendresse après la testostérone brute?

Collaboratrice Le Devoir

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		30 vies	Infoman	Un air de famille		Enquête		Le Téléjournal		Pour le plaisir		Luther / Sang froid
TVA	17h55 TVA nouvelles	Le Tricheur / Antoine Vézina	Fort Boyard / Adib Alkhalidie, Emmanuel Bilodeau.		Invitation seulement / Normand Brathwaite, Anaïs Favron.		Vertège		TVA nouvelles	22h40 Denis Lévesque		23h40 Signé M / Le beurre	0h10 JE VOUS DECLARE CH...
TQ	Les Argonautes	Subito texto	Génial! / Didier Lucien, Martin Larocque.		Une pilule, une p'tite granule		Bazzo.tv			Formule Diaz		Les bobos	Les groupes parlementaire..
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Ici comme ailleurs		Rire et délire		CSI: NY / Jeu de maux	NCIS: Los Angeles / Un esprit sain	En mode Salvai	22h50 Un gars le soir	23h20 L'Instant Gagnant		
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	24/60		Grands rep.
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Groenland: Icebergs		Humain en mission		21 jours		Hors série	Maisons	TV5 le journal	23h40 Thalassa / Ecosse	
D	Folle histoire	Folle histoire	Cauchemar sur l'autoroute		Revenus vivants		Hantise / L'homme de l'ombre		Grand Rire de Québec		Comédie Club / Mario Jean	Docu-D	
VIE	Idées-grandeur	À louer	Quel âge	Bord de mer	Patron clandestin / Northlands		Les super radins		Maison vaut	Manon/ cuisine	Jamais heureux		Raté chirurgie
MP	Top musique		Buzz		M. Net		L'incroyable famille Kardashian		Top Modèle		Ce show Mike	Piégé!	Drag Queen
MX	Les ex du rock	Rajotte	Génération 90 / 1997		Cliptographie / Fleetwood Mac		Les années		EcolesExamens	L'index québécois	23h45 Imagin.		Aujourd'hui
VRAK TV	Arrange-toi ça	Vrak Attack	Big Bang	Big Bang	Filles fauchées / Awkward.		New Girl	Volé mes jeans	Teen Wolf		Degrassi	Paparadis	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Pantastique	Marécage	Défis extrêmes	Têtes-Claques / Faut pas réver!		Les Simpson	Family Guy	South Park	Archer	Les Simpson	Faut pas réver!	Archer
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°			LNH Hockey / Wild du Minnesota c. Sénateurs d'Ottawa (D)		Curious-santé		L'antichambre (D)		Sports 30	Boxe	QVO
HISTORIA	Fous boîtes	Pawn Stars			Les a\$ de la brocante		Girls (v.f.)	21h45 ARTV	La vie parfaite	Les grandes entrevues			Maisons
ARTV	Cormoran	Pérusse cité	Catherine		La galère		Un film, une histoire		La vie parfaite	Les grandes entrevues			Catherine
EXPLORA	Complicité sauvage	Hippocrate	A tout casser		Terre: la puissance		Une femme exemplaire		L'obésité programmée		Stan Lee et les super-humains		Structures
SERIES+	C.S.I.: Les experts	Aidan Black / Prisonnière			Une femme exemplaire		La loi et l'ordre: Crimes sexuels		C.S.I.: Miami / Six ans trop tôt		Blue Bloods		Contre-enqu.
ZÉLE	Comment...fait	Équipé-roulier	Hot Set: L'enfer du décor		Baiser fatal / Sorcières au foyer		The Tomorrow People		Sleepy Hollow / Possession		Classé XXX	Briseurs	Les stupéfiants
C. SAVOIR	17h00 Aopstr.	Faire une tête	Cultiver bon moral		Québec-USA		Curious-santé		Science of music		EcolesExamens	23h45 Imagin.	Génération Y
EVASION	Bouffe en cavale	Soleil tout inclus	Soleil tout inclus		Vacances de Bruno		Le cuisinier rebelle / Belfast		Villas de rêve		71 degrés Nord		Cuisinier reb.
TFO	LeRanch	Wendy	Flip	Subito texto	Citoyen monde / 24.7/#ONfr		LE GUIGNOLO (1980) Jean-Paul La Verite nue (2005) Kevin Bacon.		Belmondo.		22h45 Rondelle	Flip	Citoyen monde / 24.7/#ONfr
Cinepop	18h10 LES TRIPLETTES DE BELLEVILLE		DETONATEUR VIVANT (1992) Pierce Brosnan.						22h50 LE GRAND LEBOWSKI (1998) John Goodman.				
Sécran	17h55 L'HYPNOTISEUR (2012) Tobias Zilliacus.		D'AMOUR ET D'HONNEUR (2013)				21h40 DREDD (V.F.) (2012) Karl Urban.		23h20 LE TEMPS D'UN ETE (2013)				
Planète	Le siècle des hommes	Palais d'Europe	D Le siècle des hommes		Open télé		Palais d'Europe		Des crimes presque parfaits		L'hôpital des enfants		Vers où?
MATV	Libre-service	Montréalité	100 problèmes		The Nature of Things		Doc Zone / Forgotten No More		CBC News: The National		CBCNews	23h35 David Letterman	Le cahier
CBC	17h00 News	Coronation St.	Murdoch Mysteries		The Big Bang	The Millers	Two and Half	The McCarthys	How to Get Away With Murder		CTV National	News Montreal	22 Minutes
CTV (Mtl.)	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang		Bones		Gracepoint / Episode Six		Elementary		News Final	E.T. Canada	The Doctors
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Grey's Anatomy		Scandal / Baby Made a Mess		How to Get Away With Murder		Local 22 News	23h35 Jimmy Kimmel Live	
ABC	Local 22 News	World News	Local 22 News	Inside Edition	The Big Bang	Mom	The Biggest Loser		Elementary		Ch 3 News	23h35 David Letterman	
CBS	Channel 3 News	à 6 p.m.	Jeopardy!		Wheel Fortune		Bad Judge	A to Z	Parenthood		Newschannel 5	23h35 Jimmy Fallon	
NBC	Newschannel 5	NBC News	The Big Bang		Bones		Gracepoint / Episode Six		FOX 44 News	News at 10:30	Orange Nation	Family Guy	American Dad
FOX	Modern Family / Modern Family	The Big Bang	Bones		The Final Cut Partie 1 de 4		Prime Suspect		America From	Scully World	World News	Charlie Rose	
PBS (33)	PBS NewsHour	StartUp	Masterpiece Mystery!		Roadside Adv	Bluegrass U	Songs to Keep		Ma caravane au Canada	Ma caravane au Canada	Pense vite!	Malcolm	Balade Tor.
PBS (67)	News America	Business	PBS NewsHour		Des trésors	Des trésors	Otages / Mission de sauvetage		Olive Kitteridge Partie 2 de 4		Olive Kitteridge Partie 3 de 4	SEX With Sun	CINÉMA
UNIS	5e élément	D'est en ouest	Pense vite!	Fous animaux	19h15 FAKERS (2009) avec Andrew Francis, Greyson Holt.		JURASSIC PARK III (2001) avec William H. Macy, Sam Neill.		Dexter / De l'ombre à la lumière		100% humain		DEJA VU
HBO	18h15 FAKERS (2009) avec Andrew Francis, Greyson Holt.		19h15 DJANGO UNCHAINED (2012) avec Christoph Waltz, Leonardo DiCaprio, Jamie Foxx.		JURASSIC PARK III (2001) avec William H. Macy, Sam Neill.		Dexter / De l'ombre à la lumière		100% humain				Sons Anarchy
Showtime	17h30 DARK SKIES (2013)		19h15 DJANGO UNCHAINED (2012) avec Christoph Waltz, Leonardo DiCaprio, Jamie Foxx.		JURASSIC PARK III (2001) avec William H. Macy, Sam Neill.		Dexter / De l'ombre à la lumière		100% humain				L'Ultime
AMC	CUJO (1983) avec Danny Pintauro, Dee Wallace.		JURASSIC PARK III (2001) avec William H. Macy, Sam Neill.		Des trésors	Des trésors	Otages / Mission de sauvetage		2 Broke Girls	Two and Half	EP Daily	Le TVA sports	Extra
AddikTV	Les enquêtes de Murdoch		60 minutes sports		LNF Football / Browns de Cleveland c. Bengals de Cincinnati (D)		Scandal / Baby Made a Mess		2 Broke Girls	Two and Half	EP Daily	Le TVA sports	Extra
TVA Sports	Le Premier Trio		60 minutes sports		LNF Football / Browns de Cleveland c. Bengals de Cincinnati (D)		Scandal / Baby Made a Mess		2 Broke Girls	Two and Half	EP Daily	Le TVA sports	Extra
CityTV	OnlyMontreal	Montreal	Modern Family / Modern Family		2 Broke Girls	Mom	Scandal / Baby Made a Mess		2 Broke Girls	Two and Half	EP Daily	Le TVA sports	Extra
11/06	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

# À LA TÉLÉ

## Nos choix ce soir

**HUMANITÉ DE L'HUMANITAIRE**  
Les travailleurs humanitaires qui courent les multiples recoins du globe en détresse ont certes une vie trépidante, mais pas forcément toujours satisfaisante, leur « mission » n'arrivant pas toujours aux résultats souhaités. Ce portrait d'un « humanitaire » québécois d'expérience à la veille de rentrer au bercail après trois ans en Haïti en donne un bel exemple. *Humain en mission, TV5, 20 h*

**REPENSER L'ÉGLISE CATHOLIQUE**  
L'émission de débats de la chaîne communautaire est de retour cette semaine avec une question qui intéressera peut-être quelques brebis « égarées » de l'Église catholique qui ont décroché pour cause de conservatisme « acharné »: est-il possible de la moderniser? *Open télé, MATV, 20 h*

**JARDIN DU SOUVENIR**  
Un bien beau sujet de reportage à quelques jours du jour du Souvenir: la quête singulière de Fabien Demeusere, un adolescent français qui, à force de recherches archéologiques dans son jardin, a retrouvé les restes de huit soldats canadiens ayant combattu durant la Première Guerre mondiale. Une initiative qui a fait des petits... *Enquête: Le jardin de Fabien, Radio-Canada, 21 h*

Amélie Gaudreau

# CULTURE



ERIC FEFFERBERG AGENCE FRANCE-PRESSE

En recevant le Goncourt, elle est entrée dans le cercle très restreint des 11 femmes à avoir reçu cette distinction depuis 1903.

## Lydie Salvayre remporte le Goncourt pour *Pas pleurer*

Il fallait les lire tous les quatre pour déjouer la rumeur. Entre ces quatre romans de guerre, dont l'unité du sujet est la plus grande surprise cette année, le Goncourt a été attribué à Lydie Salvayre, contre Kamel Daoud, David Foenkinos et Pauline Dreyfus.

GYULAIN MASSOUTRE

La France se retourne sur son histoire, c'est l'évidence. Guerre d'Espagne (Salvayre), Seconde Guerre mondiale (Foenkinos et Dreyfus), guerre d'Algérie (Daoud). Elle s'interroge, se sent-elle coupable?, elle veut savoir ce qu'elle est. De l'intérieur des sensibilités vivantes, les écrivains témoignent de sa diversité, plutôt que de ce que l'histoire officielle a consigné de ses pouvoirs. Car les quatre finalistes ont tous écrit à partir de la guerre. Ils la portent dans leur mémoire, dont les traces définissent le monde d'aujourd'hui.

Lydie Salvayre est fille de républicains espagnols en exil. Sa mère parle dans son livre. Elle raconte, filtrée par l'hu-

Lydie Salvayre est fille de républicains espagnols en exil. Sa mère parle dans son livre.

mour et la tendresse de sa fille écrivaine, les rêves et les contradictions souvent mortelles d'une famille et d'un village catalan. En double trame, Salvayre relit Bernanos, *De grands cimetières sous la lune*, journal où il témoigne de 1936. D'autres données, notamment les archives de l'Église, viennent corroborer l'affreuse période qui introduisit le chaos mondial.

De ce double registre, la joie et la pétulance de Salvayre dominant. Une salve d'intelligence et de drôlerie mêle les niveaux de langue et les langues tout court. Kamel Daoud, quant à lui, a produit un choc, avec sa réécriture de *L'Étranger* de Camus, 70 ans après. Le point de vue est algérien, parfaitement romanesque, très ému et émouvant. Actes Sud qui l'édite a fort bien ciblé l'importance du livre, qui fait le point sur les couches identitaires qui agitent l'esprit d'un Algérien éduqué.

Qui sont les jurés?

Ils n'ont jamais aussi bien choisi: entre l'Algérien Kamel Daoud, journaliste au *Quotidien d'Oran*, et son roman *Meursault, contre-enquête* (Actes Sud), qui répond en miroir à Camus; Lydie Salvayre avec *Pas pleurer* (Seuil), roman plein d'esprit sur la guerre d'Espagne et l'exil qui s'ensuit en France, vus de sa famille; *Ce sont des choses qui arrivent* (Grasset) de Pauline Dreyfus, qui combine l'histoire de ses deux familles au moment de la Seconde Guerre mondiale, tandis que l'ouvrage de David Foenkinos, *Charlotte* (Gallimard), fait revivre la jeune peintre allemande Charlotte Salomon, morte à Auschwitz en 1943. Salvayre est sortie gagnante au 5<sup>e</sup> tour par six voix, contre quatre à Daoud.

Tous ces jurés sont agueris. Ils ont beaucoup écrit, lu,

pris du recul. Pour la première fois, Bernard Pivot (né en 1935) présidait les fastes chez Drouot, en présence d'Edmond Charles-Roux (1920), Didier Decoin (1945), Paule Constant (1944), Patrick Rambaud (1946), Tahar Ben Jelloun (1944), Régis Debray (1940), Françoise Chandernagor (1945), Philippe Claudel (1962) et Pierre Assouline (1953). Ils votent oralement, l'un après l'autre en tirant le premier au sort; au 14<sup>e</sup> tour, en cas d'égalité, le président tranche.

Pivot, Charles-Roux, Decoin et Assouline ont eu des carrières journalistiques; Debray est philosophe; Chandernagor et Constant ont occupé de hautes fonctions nationales ou internationales; Ben Jelloun, Rambaud et Claudel sont des romanciers au parcours éclectique. Ben Jelloun et Assouline sont nés au Maroc. Tous ont traité d'histoire. Plusieurs ont été des nègres (*rewriter* ou *ghost writer*) et, à ce titre, ils ont noirci des milliers de pages à succès.

Le Médicis et la langue française

Antoine Volodine a obtenu le prix Médicis au premier tour pour *Terminus radieux* (Seuil). Le jury a frôlé l'unanimité. Bien mérité, ce prix enfin octroyé à ce romancier constant de l'imaginaire russe, post-utopique, « *post-exotique* », selon son mot. Il aura promené quantité de personnages en lambeaux dans un paysage apocalyptique, désertifié par le nucléaire, d'une ruine de Kolchoze à un chantier de récupération déserté, prêt à imager un nouveau *Seigneur des anneaux* fantasmagique, pour adolescents qui auront grandi avec un œil sur l'histoire et un autre sur le fantastique et la bédé.

« *Chaque chapitre contient des sensations que je retrouve en y voyageant, comme un ailleurs concret que je revisite. La réécriture parfois complète de chacun de mes livres [...] est un plaisir de lecture et de voyage, une transe poétique, chamanique, sans hallucination ni magie invocatoire; c'est une plongée dans un texte que j'ai habité. Je suis un habitant de l'ailleurs* », déclarait Volodine en entretien au *Devoir*.

La littérature se porte bien: de grandes audaces de forme et de langue cette année ont été dûment récompensées.

Quant au Prix de la langue française, allé à Hélène Cixous (née à Oran en 1937) pour *Homère est morte...* (Galilée), il a distingué une essayiste de la plus haute volée. Le jury était composé d'académiciens français, d'académiciens Goncourt, d'écrivains et de journalistes, parmi lesquels Tahar ben Jelloun, Hélène Carrère d'Encausse, Bernard Pivot et Laure Adler.

Collaboratrice  
Le Devoir

## Warhol publicitaire

Le MBAM expose les œuvres graphiques de l'artiste du *pop art*

FRÉDÉRIQUE DOYON

Le Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM) lève le voile sur le travail d'illustrateur et d'affichiste du chef de file du *pop art*. Une part curieusement méconnue de son œuvre que le collectionneur et historien de l'art Paul Maréchal met en évidence dans l'exposition *Warhol s'affiche!*, présentée jusqu'au 15 mars.

Andy Warhol publicitaire? Avec ses œuvres en séries regorgeant d'objets de consommation, l'amalgame semble aller de soi. Mais peu de gens savent que l'artiste emblématique du XX<sup>e</sup> siècle a débuté en dessinant pour des magazines comme *Life* et *Vogue* et en signant des affiches destinées à vendre des souliers, des jeans ou de la vodka.

« *Pour lui, une œuvre n'est marquante que si elle s'inscrit dans son époque*, rapporte M. Maréchal, conservateur pour Power Corporation et collectionneur passionné de ce corpus inédit qu'il collige depuis six ans. *Faire des publicités ne contredisait donc absolument pas sa démarche d'artiste. Il était stimulé par la commande.* »

En fait, l'artiste touche-à-tout a commencé sa carrière comme illustrateur, ce qui a contribué à sa notoriété rapide. « *C'était quelqu'un qui dessinait énormément, beaucoup à main levée*, raconte la conservatrice du design contemporain du MBAM, Diane Charbonneau, qui a collaboré avec Paul Maréchal. *Il arrivait toujours chez les éditeurs avec plusieurs propositions.* » Son trait libre, spontané, léger se distinguait de l'approche plus minimaliste des Européens.

« *Le génie artistique de Warhol repose sur son utilisation de l'imprimé*, résume le collectionneur préteur. *Les 52 affiches que vous voyez sont des affiches originales, qui ont une valeur artistique parce que l'artiste les a pensées comme telles.* » Certaines sont même plus



PHOTOS ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

« *Pour Andy Warhol, une œuvre n'est marquante que si elle s'inscrit dans son époque* », rapporte le collectionneur et historien de l'art Paul Maréchal.

rares que ses sérigraphies parce qu'elles ont été produites pour des événements ciblés (lancements, soirées-bénéfices, etc.), donc à faible diffusion. Il signale, pour mesurer l'importance du corpus, que Toulouse-Lautrec, maître du genre, en a conçu 31 dans sa carrière.

« *Warhol est celui qui a ramené la tradition de l'affiche pour annoncer des concerts, des spectacles, des produits* » en y réinjectant de l'art, affirme M. Maréchal.

Démarche d'historien

À la cinquantaine d'affiches dévoilées par le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul en juin dernier, le MBAM ajoute une centaine de couvertures et de doubles pages intérieures de magazines — sur le millier qu'a colligé le collectionneur dans 400 éditions différentes.

« *Les spécialistes de l'œuvre savaient que Warhol avait travaillé pour quatre ou cinq publications*, dit-il. *J'ai trouvé 63 titres différents pour lesquels il a fait des œuvres.* »

L'artiste a non seulement posé sa griffe dans des publications spécialisées en mode (*Glamour*, *Vogue*), en décoration (*Interiors*) ou en arts vivants (*Dance Magazine*), il a aussi signé des portraits de personnalités comme de Jimmy Carter pour le *New York Time Magazine* ou Michael Jackson à la une du *Time Magazine*. Le procédé qui a fait sa notoriété — dessin appliqué sur la base d'une photographie — y revient souvent.

L'exposition accompagne la publication du troisième catalogue raisonné de Paul Maréchal sur ce corpus graphique de l'artiste emblématique du XX<sup>e</sup> siècle. Le premier catalogue consacré aux pochettes d'albums de musique avait ouvert la porte à l'exposition *Warhol Live* du MBAM en 2008. Le collectionneur vient d'y ajouter coup sur coup en avril et en septembre 2014 *Andy Warhol: The Complete Commissioned Posters 1964-1987* et *Andy Warhol: The Complete Commissioned Magazine Work*, publiés par Prestel.



Warhol est celui qui a ramené la tradition de l'affiche pour annoncer des concerts, des spectacles, des produits.

« *La démarche de Paul est totalement exemplaire parce que c'est un collectionneur animé d'une vraie passion d'historien de l'art* », a souligné Nathalie Bondil, directrice du MBAM.

Le Devoir

## Le prix Renaudot décerné à David Foenkinos pour *Charlotte*

Paris — Le prix Renaudot de littérature a été attribué mercredi, à Paris, à l'écrivain David Foenkinos pour son ouvrage intitulé *Charlotte*.

L'annonce a été faite dans la foulée de l'octroi, plus tôt en journée, du prix Goncourt.

*Charlotte* est un roman qui rend hommage à Charlotte Salomon, une jeune artiste juive allemande qui a été assassinée à l'âge de 26 ans en 1943 dans un camp de concentration de l'Allemagne nazie à Auschwitz, en Pologne.

David Foenkinos, qui a eu 40 ans il y a quelques jours à peine, s'est fait connaître dans le passé par *La délicatesse*, un

ouvrage à succès qui a été porté à l'écran. Cette œuvre a d'ailleurs été en nomination à la nuit des César dans la catégorie de la meilleure adaptation, en 2012.

Les romans de David Foenkinos ont été traduits dans 35 langues.

L'écrivain, en tête du palmarès 2014 des livres préférés des libraires, a été sacré face à Serge Joncour (*L'Écrivain national*), Amélie Nothomb (*Pétronille*), Pierre-Yves Leprince (Les enquêtes de Monsieur Proust) et Jean-Marc Moura (*La musique des illusions*).

Avec *Le Devoir*  
La Presse canadienne

## Nouvel appel d'offres pour La courte échelle

Le syndic Raymond Chabot, responsable du dossier de la faillite des éditions La courte échelle, a lancé une nouvelle demande de soumissions sur les actifs de la maison. Une demi-douzaine d'offres ont été déposées le 31 octobre dernier, au premier tour, et analysées en début de semaine. Selon les informations obtenues par *Le Devoir*, l'objectif de ce deuxième tour serait de maximiser les offres, et de contacter les éditeurs qui s'étaient montrés intéressés, sans oser faire une proposition. L'ouverture des nouvelles soumissions se fera le 12 novembre.

Le Devoir



MARCO BORGREVE

**D** Lire. Le compte rendu de notre critique Christophe Huss sur le concert de l'Academy of Ancient Music avec le chef Richard Egarr à la salle Bourgie, sur *LeDevoir.com*

UNE INVITATION ((SiriusXM))

# COUP DE COEUR FRANCO PHONE

GAGNANT 2014 ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE

6 AU 16 NOVEMBRE 2014  
COUPDECOEUR.CA #CCF14

C'EST AUJOURD'HUI QUE ÇA COMMENCE!

KLÔ PELGAG  
SPECTACLE D'OUVERTURE  
CLUB SODA  
6 NOVEMBRE 20H

JULIEN SAGOT + BERNHARI  
LION D'OR  
7 NOVEMBRE 20H

PATRICE MICHAUD + BARCELLA (FRANCE)  
L'ASTRAL  
8 NOVEMBRE 20H

VILAIN PINGUIN + KORIASS + SALOMÉ LECLERC + ALBIN DE LA SIMONE

MICHEL RIVARD + DAVID MARIN + PLUSIEURS AUTRES

ICI MUSIQUE TV5 unis

Canada Québec Montréal

SOCAN sacem

LE DEVOIR

TRIVION AKFN